

Jurnalul Oficial al Uniunii Europene

L 129



Ediția în limba română

Legislație

Anul 58

27 mai 2015

Cuprins

II Acte fără caracter legislativ

REGULAMENTE

- ★ **Regulamentul (UE) 2015/813 al Consiliului din 26 mai 2015 de modificare a Regulamentului (UE) nr. 204/2011 privind măsuri restrictive având în vedere situația din Libia** 1
- ★ **Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/814 al Consiliului din 26 mai 2015 privind punerea în aplicare a articolului 16 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 204/2011 privind măsuri restrictive având în vedere situația din Libia** 5
- ★ **Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/815 al Comisiei din 19 mai 2015 de înregistrare a unei denumiri în Registrul denumirilor de origine protejate și al indicațiilor geografice protejate [Pastel de Chaves (IGP)]** 9
- ★ **Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/816 al Comisiei din 22 mai 2015 de aprobare a unei modificări care nu este minoră a caietului de sarcini al unei denumiri înregistrate în Registrul denumirilor de origine protejate și al indicațiilor geografice protejate [Canard à foie gras du Sud-Ouest (Chalosse, Gascogne, Gers, Landes, Périgord, Quercy) (IGP)]** 10
- Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/817 al Comisiei din 26 mai 2015 de stabilire a valorilor forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume 11

DECIZII

- ★ **Decizia (PESC) 2015/818 a Consiliului din 26 mai 2015 de modificare a Deciziei 2011/137/PESC privind măsuri restrictive având în vedere situația din Libia** 13
- ★ **Decizia de punere în aplicare (UE) 2015/819 a Comisiei din 22 mai 2015 de modificare a anexei F la Directiva 64/432/CEE a Consiliului în ceea ce privește formatul modelelor de certificate de sănătate pentru schimburile comerciale de bovine și porcine în interiorul Uniunii [notificată cu numărul C(2015) 3304] ⁽¹⁾** 28

⁽¹⁾ Text cu relevanță pentru SEE

RO

Actele ale căror titluri sunt tipărite cu caractere drepte sunt acte de gestionare curentă adoptate în cadrul politicii agricole și care au, în general, o perioadă de valabilitate limitată.

Titlurile celorlalte acte sunt tipărite cu caractere aldine și sunt precedate de un asterisc.

- ★ Decizia de punere în aplicare (UE) 2015/820 a Comisiei din 22 mai 2015 de modificare a Deciziei de punere în aplicare 2014/709/UE privind măsurile zoosanitare de combatere a pestei porcine africane în anumite state membre [notificată cu numărul C(2015) 3373]⁽¹⁾ 41

ACTE ADOPTATE DE ORGANISME CREATE PRIN ACORDURI INTERNAȚIONALE

- ★ Decizia nr. 1 a Consiliului de stabilizare și de asociere UE-Albania din 11 mai 2015 care înlocuiește Protocolul nr. 4 privind definirea conceptului de „produse originare” și metodele de cooperare administrativă la Acordul de stabilizare și de asociere dintre Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Republica Albania, pe de altă parte [2015/821] 50

Rectificări

- ★ Rectificare la Directiva (UE) 2015/652 a Consiliului din 20 aprilie 2015 de stabilire a metodelor de calcul și a cerințelor de raportare în temeiul Directivei 98/70/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind calitatea benzinei și a motorinei (JO L 107, 25.4.2015) 53

⁽¹⁾ Text cu relevanță pentru SEE

II

(Acte fără caracter legislativ)

REGULAMENTE

REGULAMENTUL (UE) 2015/813 AL CONSILIULUI

din 26 mai 2015

de modificare a Regulamentului (UE) nr. 204/2011 privind măsuri restrictive având în vedere situația din Libia

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 215,

având în vedere Decizia 2011/137/PESC a Consiliului din 28 februarie 2011 privind măsuri restrictive având în vedere situația din Libia ⁽¹⁾,

având în vedere propunerea comună a Înalțului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate și a Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) Regulamentul (UE) nr. 204/2011 al Consiliului ⁽²⁾ pune în aplicare măsurile prevăzute de Decizia 2011/137/PESC.
- (2) La 27 martie 2015, Consiliul de Securitate al Organizației Națiunilor Unite a adoptat Rezoluția RCSONU 2213 (2015) care prevede, printre altele, anumite modificări în ceea ce privește criteriile pentru includerea pe listă în legătură cu interdicțiile de călătorie și măsurile de înghețare a activelor.
- (3) Comitetul Consiliului de Securitate a stabilit, în temeiul Rezoluției RCSONU 1970 (2011), lista actualizată a persoanelor și a entităților care fac obiectul unor restricții de călătorie și al unor măsuri de înghețare a activelor, comunicând, printre altele, informații privind entitățile ale căror fonduri, înghețate la 16 septembrie 2011, urmează să rămână înghețate.
- (4) La 26 mai 2015, Decizia 2011/137/PESC a fost modificată prin Decizia (PESC) 2015/818 a Consiliului ⁽³⁾, pentru a pune în aplicare măsurile adoptate prin RCSONU 2213 (2015) și pentru a prevedea aplicarea măsurilor de înghețare a activelor prevăzute în RCSONU 2213 (2015) în cazul altor persoane și entități care nu sunt vizate de anexele I, III sau VII la Decizia 2011/137/PESC. În plus, Consiliul a modificat, de asemenea, criteriile pentru aplicarea interdicțiilor de călătorie și a măsurilor de înghețare a activelor în cazul persoanelor, entităților și organismelor enumerate în anexele II și IV la Decizia 2011/137/PESC, în conformitate cu clarificările furnizate în considerentele 7-12 din Decizia (PESC) 2015/818.
- (5) Această măsură intră în domeniul de aplicare al Tratatului privind funcționarea Uniunii Europene și, în consecință, în special pentru a se asigura aplicarea sa uniformă de către operatorii economici din toate statele membre, este necesară o reglementare la nivelul Uniunii pentru punerea sa în aplicare.
- (6) Prin urmare, Regulamentul (UE) nr. 204/2011 ar trebui modificat în consecință,

⁽¹⁾ JO L 58, 3.3.2011, p. 53.

⁽²⁾ Regulamentul (UE) nr. 204/2011 al Consiliului din 2 martie 2011 privind măsuri restrictive având în vedere situația din Libia (JO L 58, 3.3.2011, p. 1).

⁽³⁾ Decizia (PESC) 2015/818 a Consiliului din 26 mai 2015 de modificare a Deciziei 2011/137/PESC privind măsuri restrictive având în vedere situația din Libia (a se vedea pagina 13 din prezentul Jurnal Oficial).

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Regulamentul (UE) nr. 204/2011 se modifică după cum urmează:

1. Articolul 5 alineatul (4) se înlocuiește cu următorul text:

„(4) Toate fondurile și resursele economice care aparțin, sunt în proprietatea, sunt deținute sau controlate, la 16 septembrie 2011, de către entitățile incluse pe lista din anexa VI și care sunt situate în afara Libiei la data indicată, rămân înghețate.”

2. Articolul 6 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 6

(1) Anexa II cuprinde persoanele fizice sau juridice, entitățile și organismele desemnate de Consiliul de Securitate al Organizației Națiunilor Unite sau de Comitetul de sancțiuni în conformitate cu punctul 22 din RCONU 1970 (2011), cu punctele 19, 22 sau 23 din RCONU 1973 (2011), cu punctul 4 din RCONU 2174 (2014) sau cu punctul 11 din RCONU 2213 (2015).

(2) Anexa III cuprinde persoanele fizice sau juridice, entitățile și organismele care nu intră sub incidența anexei II și care:

- (a) sunt implicate sau complice în ordonarea, controlarea sau conducerea, în orice alt mod, a comiterii de încălcări grave ale drepturilor omului împotriva persoanelor din Libia, inclusiv prin participarea sau complicitatea la planificarea, comandarea, ordonarea sau conducerea de atacuri, inclusiv bombardamentele aeriene, cu încălcarea dreptului internațional, împotriva populației sau a instalațiilor civile;
 - (b) au încălcat sau au contribuit la încălcarea dispozițiilor RCONU 1970 (2011), ale RCONU 1973 (2011) sau ale prezentului regulament;
 - (c) au fost identificate ca fiind implicate în politicile represive ale fostului regim al lui Muammar Qadhafi din Libia sau ca fiind asociate anterior, în alt mod, cu acest regim și care reprezintă o amenințare permanentă pentru pace, stabilitate sau securitate în Libia ori pentru finalizarea cu succes a tranziției politice a Libiei;
 - (d) sunt implicate sau sprijină acte care amenință pacea, stabilitatea sau securitatea din Libia ori care obstrucționează sau subminează finalizarea cu succes a tranziției politice din Libia, inclusiv prin:
 - (i) planificarea, conducerea sau comiterea în Libia de acte care încalcă dreptul internațional aplicabil în domeniul drepturilor omului sau dreptul internațional umanitar ori de acte care constituie încălcări ale drepturilor omului în Libia;
 - (ii) comiterea unor atacuri împotriva oricărui aeroport, gară ori port maritim în Libia sau împotriva unei instituții sau instalații a statului libian sau împotriva oricărei misiuni străine din Libia;
 - (iii) acordarea de sprijin grupărilor armate sau rețelelor infracționale, inclusiv prin exploatarea ilicită a țițeiului sau a altor resurse naturale din Libia;
 - (iv) amenințarea sau constrângerea instituțiilor financiare ale statului libian și a Companiei Naționale de Petrol din Libia sau implicarea în acțiuni care ar putea avea ca efect sau ca rezultat însușirea ilegală de fonduri ale statului libian;
 - (v) încălcarea dispozițiilor privind embargoul asupra armelor în Libia instituit prin Rezoluția 1970 (2011) și la articolul 1 din prezentul regulament sau sprijinirea eludării acestor dispoziții;
 - (vi) faptul că sunt persoane, entități sau organisme care acționează pentru sau în numele ori la ordinele oricăreia dintre persoanele menționate anterior, ori prin faptul că sunt entități sau organisme deținute sau controlate de acestea ori de către persoanele, entitățile sau organismele incluse în anexa II sau III; sau
 - (e) dețin sau controlează fonduri ale statului libian însușite ilegal în timpul fostului regim al lui Muammar Qadhafi în Libia, care ar putea fi utilizate pentru a amenința pacea, stabilitatea sau securitatea Libiei ori pentru a obstrucționa sau submina finalizarea cu succes a tranziției sale politice.
- (3) Anexele II și III cuprind motivele pentru includerea pe listă a persoanelor, entităților și organismelor, astfel cum au fost furnizate de Consiliul de Securitate sau de Comitetul de sancțiuni pentru anexa II.

(4) Anexele II și III includ, de asemenea, în cazul în care acestea sunt disponibile, informațiile necesare pentru identificarea persoanelor fizice sau juridice, a entităților și a organismelor vizate, astfel cum au fost furnizate de Consiliul de Securitate sau de Comitetul de sancțiuni pentru anexa II. În ceea ce privește persoanele fizice, astfel de informații pot cuprinde numele, inclusiv pseudonimele, data și locul nașterii, cetățenia, numărul de pașaport și de carte de identitate, sexul, adresa, dacă este cunoscută, și funcția sau profesia. În ceea ce privește persoanele juridice, entitățile și organismele, astfel de informații pot cuprinde denumirea, locul și data înregistrării, numărul de înregistrare și sediul. De asemenea, anexa II include data desemnării de către Consiliul de Securitate sau de către Comitetul pentru sancțiuni.

(5) Anexa VI cuprinde motivele pentru includerea pe listă a persoanelor, entităților și organismelor menționate la articolul 5 alineatul (4) din prezentul regulament, astfel cum au fost furnizate de Consiliul de Securitate sau de Comitetul pentru sancțiuni.”

3. La articolul 16 alineatul (1), trimiterea la „anexa II” se înlocuiește cu trimiterea la „anexa II sau VI”.

Articolul 2

Anexa la prezentul regulament se adaugă ca anexa VI la Regulamentul (UE) nr. 204/2011.

Articolul 3

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 26 mai 2015.

Pentru Consiliu
Președintele
F. MOGHERINI

ANEXĂ

„ANEXA VI

Lista persoanelor juridice, entităților sau organismelor menționate la articolul 5 alineatul (4)

1. **Nume:** LIBYAN INVESTMENT AUTHORITY (Autoritatea Libiană pentru Investiții)

Cunoscută și sub denumirea: Libyan Foreign Investment Company (LFIC). **Cunoscută anterior sub denumirea:** n.a. **Adresa:** 1 Fateh Tower Office, No 99 22nd Floor, Borgaida Street, Tripoli, 1103, Libia. **Data includerii:** 17 martie 2011. **Alte Informații:** inclusă în temeiul punctului 17 din Rezoluția 1973, astfel cum a fost modificată la 16 septembrie în temeiul punctului 15 din Rezoluția 2009.

Informații suplimentare

Sub controlul lui Muammar Qadhafi și al familiei sale, reprezintă o sursă potențială de finanțare pentru regimul acestuia.

2. **Nume:** LIBYAN AFRICA INVESTMENT PORTFOLIO (Portofoliul de Investiții Libia Africa)

Cunoscută și sub denumirea: n.a. **Cunoscută anterior sub denumirea:** n.a. **Adresa:** Jamahiriya Street, LAP Building, PO Box 91330, Tripoli, Libia. **Data includerii:** 17 martie 2011. **Alte Informații:** inclusă în temeiul punctului 17 din Rezoluția 1973, astfel cum a fost modificată la 16 septembrie în temeiul punctului 15 din Rezoluția 2009.

Informații suplimentare

Sub controlul lui Muammar Qadhafi și al familiei sale, reprezintă o sursă potențială de finanțare pentru regimul acestuia.”

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2015/814 AL CONSILIULUI**din 26 mai 2015****privind punerea în aplicare a articolului 16 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 204/2011
privind măsuri restrictive având în vedere situația din Libia**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 204/2011 al Consiliului din 2 martie 2011 privind măsuri restrictive având în vedere situația din Libia ⁽¹⁾, în special articolul 16 alineatul (1),

întrucât:

- (1) La 2 martie 2011, Consiliul a adoptat Regulamentul (UE) nr. 204/2011.
- (2) Comitetul Consiliului de Securitate înființat în temeiul Rezoluției (RCSONU) 1970 (2011) privind Libia a actualizat lista persoanelor și a entităților cărora li se aplică interdicții de călătorie și măsuri de înghețare a activelor.
- (3) Prin urmare, Regulamentul (UE) nr. 204/2011 ar trebui modificat în mod corespunzător,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Anexa II la Regulamentul (UE) nr. 204/2011 se înlocuiește cu anexa la prezentul regulament.

*Articolul 2*Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 26 mai 2015.

*Pentru Consiliu**Președintele*

F. MOGHERINI

⁽¹⁾ JO L 58, 3.3.2011, p. 1.

ANEXĂ

„ANEXA II

Lista persoanelor fizice și juridice, a entităților sau a organismelor menționate la articolul 6 alineatul (1)

A. Persoane

6. **Nume:** ABU ZAYD UMAR DORDA

Titlu: indisponibil **Desemnare:** (a) Funcție: Director, Organizația pentru Securitate Externă. (b) Șeful agenției de informații externe. **Data nașterii:** indisponibil **Locul nașterii:** indisponibil **Alias cert:** indisponibil **Alias incert:** indisponibil **Cetățenie:** indisponibil **Nr. pașaportului:** indisponibil **Număr național de identificare:** indisponibil **Adresă:** Libia [Statut/localizare presupus(ă): reținut în Libia] **Inclus pe listă la:** 26 februarie 2011 **Alte informații:** Inclus pe listă în conformitate cu punctul 15 din RCONU 1970 (2011) (Interdicții de călătorie). Inclus pe listă la 17 martie 2011 în conformitate cu punctul 17 din RCONU 1970 (2011) (Înghețarea activelor).

Informații suplimentare

Fidel al regimului. Șeful agenției de informații externe.

7. **Nume:** ABU BAKR YUNIS JABIR

Titlu: General-maior **Desemnare:** Funcție: Ministrul Apărării. **Data nașterii:** 1952 **Locul nașterii:** Jalo, Libia **Alias cert:** indisponibil **Alias incert:** indisponibil **Cetățenie:** indisponibil **Nr. pașaportului:** indisponibil **Număr național de identificare:** indisponibil **Adresă:** indisponibil **Inclus pe listă la:** 26 februarie 2011 **Alte informații:** Inclus pe listă în conformitate cu punctul 15 din RCONU 1970 (2011) (Interdicții de călătorie). Inclus pe listă la 17 martie 2011 în conformitate cu punctul 17 din RCONU 1970 (2011) (Înghețarea activelor). Statut/localizare presupus(ă): decedat.

Informații suplimentare

Răspunderea generală pentru acțiunile forțelor armate.

8. **Nume:** MATUQ MOHAMMED MATUQ

Titlu: indisponibil **Desemnare:** Funcție: Secretar pentru serviciile publice **Data nașterii:** 1956 **Locul nașterii:** Khoms, Libia **Alias cert:** indisponibil **Alias incert:** indisponibil **Cetățenie:** indisponibil **Nr. pașaportului:** indisponibil **Număr național de identificare:** indisponibil **Adresă:** indisponibil **Inclus pe listă la:** 26 februarie 2011 **Alte informații:** Inclus pe listă în conformitate cu punctul 15 din RCONU 1970 (2011) (Interdicții de călătorie). Inclus pe listă la 17 martie 2011 în conformitate cu punctul 17 din RCONU 1970 (2011) (Înghețarea activelor). Statut/localizare presupus(ă): necunoscut(ă), se crede că a fost capturat.

Informații suplimentare

Membriu influent al regimului. Implicat în Comitetele revoluționare. În trecut, a fost implicat în eliminarea dizidenței și violențe.

9. **Nume:** AISHA MUAMMAR MUHAMMED ABU MINYAR QADHAFI

Titlu: indisponibil **Desemnare:** indisponibil **Data nașterii:** 1978 **Locul nașterii:** Tripoli, Libia **Alias cert:** Aisha Muhammed Abdul Salam (numărul pașaportului: 215215) **Alias incert:** indisponibil **Cetățenie:** indisponibil **Nr. pașaportului:** 428720 **Număr național de identificare:** indisponibil **Adresă:** Sultanatul Oman [Statut/localizare presupus(ă): Sultanatul Oman] **Inclusă pe listă la:** 26 februarie 2011 **Alte informații:** Inclusă pe listă în conformitate cu punctele 15 și 17 din RCONU 1970 (2011) (Interdicții de călătorie, Înghețarea activelor).

Informații suplimentare

Asociere strânsă cu regimul. A efectuat călătorii, încălcând punctul 15 din RCONU 1970 (2011), astfel cum a arătat grupul de experți privind Libia în raportul său intermediar din 2013.

10. **Nume:** HANNIBAL MUAMMAR QADHAFI

Titlu: indisponibil **Desemnare:** indisponibil **Data nașterii:** 20 septembrie 1975 **Locul nașterii:** Tripoli, Libia **Alias cert:** indisponibil **Alias incert:** indisponibil **Cetățenie:** indisponibil **Nr. pașaportului:** B/002210 **Număr național de identificare:** indisponibil **Adresă:** Algeria [Statut/localizare presupus(ă): Algeria] **Inclus pe listă la:** 26 februarie 2011 **Alte informații:** Inclus pe listă în conformitate cu punctele 15 și 17 din RCONU 1970 (2011) (Interdicții de călătorie, Înghețarea activelor).

Informații suplimentare

Asociere strânsă cu regimul.

11. Nume: KHAMIS MUAMMAR QADHAFI

Titlu: indisponibil **Desemnare:** indisponibil **Data nașterii:** 1978 **Locul nașterii:** Tripoli, Libia **Alias cert:** indisponibil **Alias incert:** indisponibil **Cetățenie:** indisponibil **Nr. pașaportului:** indisponibil **Număr național de identificare:** indisponibil **Adresă:** indisponibil **Inclus pe listă la:** 26 februarie 2011 **Alte informații:** Inclus pe listă în conformitate cu punctele 15 și 17 din RCSONU 1970 (2011) (Interdicții de călătorie, Înghețarea activelor). Statut/localizare presupus(ă): decedat.

Informații suplimentare

Asociere strânsă cu regimul. Aflat la comanda unităților militare implicate în reprimarea demonstrațiilor.

12. Nume: MOHAMMED MUAMMAR QADHAFI

Titlu: indisponibil **Desemnare:** indisponibil **Data nașterii:** 1970 **Locul nașterii:** Tripoli, Libia **Alias cert:** indisponibil **Alias incert:** indisponibil **Cetățenie:** indisponibil **Nr. pașaportului:** indisponibil **Număr național de identificare:** indisponibil **Adresă:** Sultanatul Oman [Statut/localizare presupus(ă): Sultanatul Oman] **Inclus pe listă la:** 26 februarie 2011 **Alte informații:** Inclus pe listă în conformitate cu punctele 15 și 17 din RCSONU 1970 (2011) (Interdicții de călătorie, Înghețarea activelor).

Informații suplimentare

Asociere strânsă cu regimul.

13. Nume: MUAMMAR MOHAMMED ABU MINYAR QADHAFI

Titlu: indisponibil **Desemnare:** Lider al revoluției, Comandant suprem al forțelor armate **Data nașterii:** 1942 **Locul nașterii:** Sirt, Libia **Alias cert:** indisponibil **Alias incert:** indisponibil **Cetățenie:** indisponibil **Nr. pașaportului:** indisponibil **Număr național de identificare:** indisponibil **Adresă:** indisponibil **Inclus pe listă la:** 26 februarie 2011 **Alte informații:** Inclus pe listă de către ONU în conformitate cu punctele 15 și 17 din RCSONU 1970 (2011) (Interdicții de călătorie, Înghețarea activelor). Statut/localizare presupus(ă): decedat.

Informații suplimentare

Responsabil pentru ordonarea represiunii demonstrațiilor și încălcări ale drepturilor omului.

14. Nume: MUTASSIM QADHAFI

Titlu: indisponibil **Desemnare:** Consilier pentru securitatea națională **Data nașterii:** 1976 **Locul nașterii:** Tripoli, Libia **Alias cert:** indisponibil **Alias incert:** indisponibil **Cetățenie:** indisponibil **Nr. pașaportului:** indisponibil **Număr național de identificare:** indisponibil **Adresă:** indisponibil **Inclus pe listă la:** 26 februarie 2011 **Alte informații:** Inclus pe listă în conformitate cu punctele 15 și 17 din RCSONU 1970 (2011) (Interdicții de călătorie, Înghețarea activelor). Statut/localizare presupus(ă): decedat.

Informații suplimentare

Asociere strânsă cu regimul.

15. Nume: SAADI QADHAFI

Titlu: indisponibil **Desemnare:** Comandant al Forțelor Speciale **Data nașterii:** (a) 27 mai 1973 (b) 1 ianuarie 1975 **Locul nașterii:** Tripoli, Libia **Alias cert:** indisponibil **Alias incert:** indisponibil **Cetățenie:** indisponibil **Nr. pașaportului:** (a) 014797 (b) 524521 **Număr național de identificare:** indisponibil **Adresă:** Libia (reținut) **Inclus pe listă la:** 26 februarie 2011 **Alte informații:** Inclus pe listă în conformitate cu punctul 15 din RCSONU 1970 (2011) (Interdicții de călătorie). Inclus pe listă la 17 martie 2011 în conformitate cu punctul 17 din RCSONU 1970 (2011) (Înghețarea activelor).

Informații suplimentare

Asociere strânsă cu regimul. Aflat la comanda unităților militare implicate în reprimarea demonstrațiilor.

16. Nume: SAIF AL-ARAB QADHAFI

Titlu: indisponibil **Desemnare:** indisponibil **Data nașterii:** 1982 **Locul nașterii:** Tripoli, Libia **Alias cert:** indisponibil **Alias incert:** indisponibil **Cetățenie:** indisponibil **Nr. pașaportului:** indisponibil **Număr național de identificare:** indisponibil **Adresă:** indisponibil **Inclus pe listă la:** 26 februarie 2011 **Alte informații:** Inclus pe listă în conformitate cu punctul 15 din RCSONU 1970 (2011) (Interdicții de călătorie). Inclus pe listă la 17 martie 2011 în conformitate cu punctul 17 din RCSONU 1970 (2011) (Înghețarea activelor). Statut/localizare presupus(ă): decedat.

Informații suplimentare

Asociere strânsă cu regimul.

17. Nume: SAIF AL-ISLAM QADHAFI

Titlu: indisponibil **Desemnare:** Director al Fundației Qadhafi **Data nașterii:** 25 iunie 1972 **Locul nașterii:** Tripoli, Libia **Alias cert:** indisponibil **Alias incert:** indisponibil **Cetățenie:** indisponibil **Nr. pașaportului:** B014995 **Număr național de identificare:** indisponibil **Adresă:** Libia [Statut/localizare presupus(ă): reținut în Libia.] **Inclus pe listă la:** 26 februarie 2011 **Alte informații:** Inclus pe listă în conformitate cu punctele 15 și 17 din RCONU 1970 (2011) (Interdicții de călătorie, înghețarea activelor).

Informații suplimentare

Asociere strânsă cu regimul. Declarații publice instigatoare care au încurajat violența împotriva demonstrațiilor.

18. Nume: 1: ABDULLAH AL-SENUSSI

Titlu: Colonel **Desemnare:** Directorul serviciului de informații militare **Data nașterii:** 1949 **Locul nașterii:** Sudan **Alias cert:** (a) Abdoullah Ould Ahmed (numărul pașaportului: B0515260; Data nașterii: 1948; Locul nașterii: Anefif (Kidal), Mali; Data emiterii: 10 ianuarie 2012; Locul emiterii: Bamako, Mali; Data expirării: 10 ianuarie 2017.) (b) Abdoullah Ould Ahmed (Mali Nr. CI: 073/SPICRE; Locul nașterii: Anefif, Mali; Data emiterii: 6 decembrie 2011; Locul emiterii: Essouck, Mali) **Alias incert:** indisponibil **Cetățenie:** indisponibil **Nr. pașaportului:** indisponibil **Număr național de identificare:** indisponibil **Adresă:** Libia [Statut/localizare presupus(ă): reținut în Libia.] **Inclus pe listă la:** 26 februarie 2011 **Alte informații:** Inclus pe listă în conformitate cu punctul 15 din RCONU 1970 (2011) (Interdicții de călătorie). Inclus pe listă la 17 martie 2011 în conformitate cu punctul 17 din RCONU 1970 (2011) (Înghețarea activelor).

Informații suplimentare

Implicare a serviciului de informații militare în reprimarea demonstrațiilor. În trecut, suspectat de implicare în masacrul de la închisoarea Abu Selim. Condamnat în lipsă pentru bombardarea zborului UTA. Cumnatul lui Muammar Qadhafi.

19. Nume: SAFIA FARKASH AL-BARASSI

Titlu: indisponibil **Desemnare:** indisponibil **Data nașterii:** Aproximativ 1952 **Locul nașterii:** Al Bayda, Libia **Alias cert:** Safia Farkash Mohammed Al-Hadad, născută la 1 ianuarie 1953 (nr. pașaportului din Oman: 03825239) **Alias incert:** indisponibil **Cetățenie:** indisponibil **Nr. pașaportului:** 03825239 **Număr național de identificare:** indisponibil **Adresă:** Sultanatul Oman **Inclusă pe listă la:** 24 iunie 2011 **Alte informații:** Inclusă pe listă în conformitate cu punctul 15 din RCONU 1970 (2011) și cu punctul 19 din RCONU 1973 (2011) (Interdicții de călătorie, înghețarea activelor).

Informații suplimentare

O avere personală considerabilă, care ar putea fi utilizată în slujba regimului. Sora ei, Fatima FARKASH, este căsătorită cu ABDALLAH SANUSSI, șeful serviciului de informații militare libian.

20. Nume: ABDELHAFIZ ZLITNI

Titlu: indisponibil **Desemnare:** (a) Ministrul Planificării și Finanțelor în guvernul colonelului Qadhafi. (b) Secretarul Comitetului general popular pentru finanțe și planificare (c) Șef temporar al Băncii Centrale a Libiei **Data nașterii:** 1935 **Locul nașterii:** indisponibil **Alias cert:** indisponibil **Alias incert:** indisponibil **Cetățenie:** indisponibil **Nr. pașaportului:** indisponibil **Număr național de identificare:** indisponibil **Adresă:** indisponibil **Inclus pe listă la:** 24 iunie 2011 **Alte informații:** Inclus pe listă în conformitate cu punctul 15 din RCONU 1970(2011) și cu punctul 19 din RCONU 1973 (2011) (Interdicții de călătorie, înghețarea activelor).

Informații suplimentare

Implicare în reprimarea demonstrațiilor. Secretarul Comitetului general popular pentru finanțe și planificare. Zlitni acționează în prezent în calitate de șef temporar al Băncii Centrale a Libiei. Acesta a fost anterior președintele Companiei Petroliere Naționale. Conform informațiilor de care dispunem, acesta este în prezent implicat în încercarea de a strânge fonduri în favoarea regimului pentru refacerea rezervelor băncii centrale deja cheltuite pe susținerea actualei campanii militare.”

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2015/815 AL COMISIEI**din 19 mai 2015****de înregistrare a unei denumiri în Registrul denumirilor de origine protejate și al indicațiilor geografice protejate [Pastel de Chaves (IGP)]**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1151/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 noiembrie 2012 privind sistemele din domeniul calității produselor agricole și alimentare ⁽¹⁾, în special articolul 52 alineatul (2),

întrucât:

- (1) În conformitate cu articolul 50 alineatul (2) litera (a) din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012, cererea de înregistrare a denumirii „Pastel de Chaves”, depusă de Portugalia, a fost publicată în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* ⁽²⁾.
- (2) Deoarece Comisiei nu s-a comunicat nicio declarație de opoziție, în conformitate cu articolul 51 din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012, denumirea „Pastel de Chaves” trebuie, prin urmare, înregistrată,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Denumirea „Pastel de Chaves” (IGP) este înregistrată.

Denumirea menționată la primul paragraf identifică un produs din clasa 2.3. Pâine, produse de patiserie, prăjituri, produse de cofetărie, biscuiți și alte produse de panificație din anexa XI la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 668/2014 al Comisiei ⁽³⁾.*Articolul 2*Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 19 mai 2015.

Pentru Comisie,
pentru președinte
Phil HOGAN
Membru al Comisiei

⁽¹⁾ JO L 343, 14.12.2012, p. 1.⁽²⁾ JO C 461, 20.12.2014, p. 46.⁽³⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 668/2014 al Comisiei din 13 iunie 2014 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (UE) nr. 1151/2012 al Parlamentului European și al Consiliului privind sistemele din domeniul calității produselor agricole și alimentare (JO L 179, 19.6.2014, p. 36).

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2015/816 AL COMISIEI**din 22 mai 2015**

de aprobare a unei modificări care nu este minoră a caietului de sarcini al unei denumiri înregistrate în Registrul denumirilor de origine protejate și al indicațiilor geografice protejate [Canard à foie gras du Sud-Ouest (Chalosse, Gascogne, Gers, Landes, Périgord, Quercy) (IGP)]

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1151/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 noiembrie 2012 privind sistemele din domeniul calității produselor agricole și alimentare ⁽¹⁾, în special articolul 52 alineatul (2),

întrucât:

- (1) În conformitate cu articolul 53 alineatul (1) primul paragraf din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012, Comisia a examinat cererea Franței de aprobare a unei modificări a caietului de sarcini al indicației geografice protejate „Canard à foie gras du Sud-Ouest (Chalosse, Gascogne, Gers, Landes, Périgord, Quercy)”, înregistrată în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1338/2000 al Comisiei ⁽²⁾.
- (2) Deoarece modificarea respectivă nu este minoră în sensul articolului 53 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012, Comisia a publicat cererea de modificare în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* ⁽³⁾, în conformitate cu articolul 50 alineatul (2) litera (a) din regulamentul respectiv.
- (3) Deoarece Comisiei nu i s-a comunicat nicio declarație de opoziție în conformitate cu articolul 51 din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012, modificarea caietului de sarcini ar trebui aprobată,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Se aprobă modificarea caietului de sarcini publicată în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* cu privire la denumirea „Canard à foie gras du Sud-Ouest (Chalosse, Gascogne, Gers, Landes, Périgord, Quercy)” (IGP).

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 22 mai 2015.

Pentru Comisie,
pentru președinte
Phil HOGAN
Membru al Comisiei

⁽¹⁾ JO L 343, 14.12.2012, p. 1.

⁽²⁾ Regulamentul (CE) nr. 1338/2000 al Comisiei din 26 iunie 2000 de completare a anexei la Regulamentul (CE) nr. 2400/96 privind înscriserea anumitor denumiri în „Registrul denumirilor de origine protejate și al indicațiilor geografice protejate”, prevăzut în Regulamentul (CEE) nr. 2081/92 al Consiliului privind protecția indicațiilor geografice și a denumirilor de origine ale produselor agricole și alimentare (JO L 154, 27.6.2000, p. 5).

⁽³⁾ JO C 11, 15.1.2015, p. 24.

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2015/817 AL COMISIEI**din 26 mai 2015****de stabilire a valorilor forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 decembrie 2013 de instituire a unei organizări comune a piețelor produselor agricole și de abrogare a Regulamentelor (CEE) nr. 922/72, (CEE) nr. 234/79, (CE) nr. 1037/2001 și (CE) nr. 1234/2007 ale Consiliului ⁽¹⁾,având în vedere Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011 al Comisiei din 7 iunie 2011 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului în ceea ce privește sectorul fructelor și legumelor și sectorul fructelor și legumelor prelucrate ⁽²⁾, în special articolul 136 alineatul (1),

întrucât:

- (1) Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011 prevede, ca urmare a rezultatelor negocierilor comerciale multilaterale din cadrul Runde Uruguay, criteriile pentru stabilirea de către Comisie a valorilor forfetare de import din țări terțe pentru produsele și perioadele menționate în partea A din anexa XVI la regulamentul respectiv.
- (2) Valoarea forfetară de import se calculează în fiecare zi lucrătoare, în conformitate cu articolul 136 alineatul (1) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011, ținând seama de datele zilnice variabile. Prin urmare, prezentul regulament trebuie să intre în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Valorile forfetare de import prevăzute la articolul 136 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011 sunt stabilite în anexa la prezentul regulament.

*Articolul 2*Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 26 mai 2015.

*Pentru Comisie,**pentru președinte*

Jerzy PLEWA

Director general pentru agricultură și dezvoltare rurală⁽¹⁾ JO L 347, 20.12.2013, p. 671.⁽²⁾ JO L 157, 15.6.2011, p. 1.

ANEXĂ

Valorile forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume

(EUR/100 kg)

Codul NC	Codul țării terțe ⁽¹⁾	Valoarea forfetară de import
0702 00 00	AL	64,0
	MA	99,2
	MK	89,9
	TR	87,9
	ZZ	85,3
0707 00 05	AL	36,9
	MK	41,5
	TR	105,8
	ZZ	61,4
0709 93 10	TR	123,9
	ZZ	123,9
0805 10 20	EG	49,3
	MA	55,9
	ZA	61,0
	ZZ	55,4
0805 50 10	BO	147,7
	BR	103,9
	MA	111,5
	TR	67,0
	ZA	178,1
	ZZ	121,6
0808 10 80	AR	102,5
	BR	109,9
	CL	156,3
	NZ	155,6
	US	232,9
	UY	68,9
	ZA	118,0
	ZZ	134,9
0809 29 00	US	413,6
	ZZ	413,6

⁽¹⁾ Nomenclatura țărilor stabilită prin Regulamentul (UE) nr. 1106/2012 al Comisiei din 27 noiembrie 2012 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 471/2009 al Parlamentului European și al Consiliului privind statisticile comunitare privind comerțul exterior cu țările terțe, în ceea ce privește actualizarea nomenclatorului țărilor și teritoriilor (JO L 328, 28.11.2012, p. 7). Codul „ZZ” desemnează „alte origini”.

DECIZII

DECIZIA (PESC) 2015/818 A CONSILIULUI

din 26 mai 2015

de modificare a Deciziei 2011/137/PESC privind măsuri restrictive având în vedere situația din Libia

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special articolul 29,

întrucât:

- (1) La 28 februarie 2011, Consiliul a adoptat Decizia 2011/137/PESC ⁽¹⁾.
- (2) De atunci, Consiliul și-a exprimat în mod repetat îngrijorarea profundă privind deteriorarea situației din Libia și, în special, privind violența și instabilitatea larg răspândite.
- (3) La 27 august 2014, Consiliul de Securitate al Organizației Națiunilor Unite a adoptat Rezoluția (RCSONU) 2174 (2014), care a urmat rezoluțiilor sale precedente privind Libia începând cu RCSONU 1970 (2011). RCSONU 2174 (2014) a condamnat luptele în desfășurare conduse de grupările armate și incitarea la violență în Libia și a introdus noi măsuri restrictive împotriva persoanelor și a entităților implicate în acte care amenință pacea, securitatea sau stabilitatea în Libia sau care sprijină astfel de acte ori care împiedică sau subminează finalizarea cu succes a tranziției sale politice.
- (4) La 6 martie 2015, Consiliul a adoptat Decizia (PESC) 2015/382 ⁽²⁾ care a extins aplicarea interdicțiilor de călătorie și a măsurilor de înghețare a activelor care se aplică persoanelor și entităților enumerate în anexele II și IV la Decizia 2011/137/PESC, pentru a include persoane și entități implicate în acte care amenință pacea, stabilitatea sau securitatea în Libia sau care sprijină astfel de acte ori care împiedică sau subminează finalizarea cu succes a tranziției sale politice.
- (5) La 16 martie 2015, Consiliul a concluzionat că Libia se află într-un moment de cumpănă. A reamintit că numai printr-o soluție politică se pot obține progrese durabile și se poate contribui la pace și stabilitate în Libia și a menționat, printre altele, că este important să nu aibă loc acțiuni care pot exacerba diviziunile existente.
- (6) De asemenea, Consiliul a condamnat acțiunile îndreptate împotriva activelor naționale, a instituțiilor financiare și a resurselor naturale ale Libiei, care riscă să priveze poporul libian de beneficiile dezvoltării durabile a țării lor.
- (7) La 27 martie 2015, Consiliul de Securitate al Organizației Națiunilor Unite a adoptat RCSONU 2213 (2015), care a stabilit, printre altele, anumite modificări privind criteriile pentru includerea pe listă în ceea ce privește interdicțiile de călătorie și măsurile de înghețare a activelor.
- (8) Comitetul Consiliului de Securitate înființat în temeiul RCSONU 1970 (2001) a actualizat lista persoanelor și a entităților cărora li se aplică interdicții de călătorie și măsuri de înghețare a activelor.
- (9) Criteriile pentru aplicarea interdicțiilor de călătorie și a măsurilor de înghețare a activelor, astfel cum sunt prevăzute în RCSONU 2213 (2015), ar trebui să se extindă și la anumite alte persoane și entități care nu intră sub incidența anexelor I sau III la Decizia 2011/137/PESC.
- (10) Persistă amenințarea pentru pace, stabilitate sau securitate în Libia, iar finalizarea cu succes a tranziției politice a Libiei continuă să fie periclitată sau împiedicată, printre altele inclusiv din cauza exacerării diviziunilor existente, de către persoane și entități a căror implicare în politicile represive ale fostului regim al lui Muammar QADHAFI în Libia sau a căror asociere în alt mod cu acel regim a fost identificată, precum și a faptului că, în cea mai mare parte, aceste persoane și entități nu au fost trase la răspundere pentru acțiunile lor.

⁽¹⁾ Decizia 2011/137/PESC a Consiliului din 28 februarie 2011 privind măsuri restrictive având în vedere situația din Libia (JO L 58, 3.3.2011, p. 53).

⁽²⁾ Decizia (PESC) 2015/382 a Consiliului din 6 martie 2015 de modificare a Deciziei 2011/137/PESC privind măsuri restrictive având în vedere situația din Libia (JO L 64, 7.3.2015, p. 38).

- (11) Amenințarea este generată și de persoanele și entitățile care dețin sau au sub control fonduri ale statului libian înșușite în mod ilegal în timpul fostului regim al lui Muammar QADHAFI în Libia, care ar putea fi folosite pentru a amenința pacea, stabilitatea sau securitatea Libiei ori pentru a împiedica sau a submina finalizarea cu succes a tranziției sale politice.
- (12) Având în vedere gravitatea situației din Libia și ținând seama cu precădere de riscurile sus-menționate, criteriile pentru aplicarea interdicțiilor de călătorie și a măsurilor de înghețare a activelor persoanelor și entităților enumerate în anexele II și IV la Decizia 2011/137/PESC ar trebui modificate.
- (13) Decizia 2011/137/PESC ar trebui prin urmare să fie modificată în mod corespunzător.
- (14) Se impun acțiuni suplimentare din partea Uniunii pentru a pune în aplicare unele din aceste modificări,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Decizia 2011/137/PESC se modifică după cum urmează:

1. Articolul 5 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 5

- (1) Statele membre iau măsurile necesare pentru a împiedica intrarea sau tranzitul pe teritoriul lor al persoanelor desemnate și cărora li se aplică interdicțiile de călătorie stabilite de Consiliul de Securitate sau de Comitet în conformitate cu punctul 22 din RCONU 1970 (2011), punctul 23 din RCONU 1973 (2011), punctul 4 din RCONU 2174 (2014) și punctul 11 din RCONU 2213 (2015), astfel cum sunt enumerate în anexa I.
- (2) Statele membre iau măsurile necesare pentru a împiedica intrarea sau tranzitul pe teritoriul lor al persoanelor:
 - (a) implicate sau complice la ordonarea, controlarea sau conducerea în alt mod a săvârșirii de încălcări grave ale drepturilor omului împotriva populației din Libia, inclusiv prin implicarea sau complicitatea la planificarea, comandarea, ordonarea sau conducerea de atacuri, cu încălcarea dreptului internațional, inclusiv de bombardamente aeriene, împotriva populației și a instalațiilor civile sau al persoanelor care acționează pentru sau în numele acestora sau la ordinul acestora;
 - (b) a căror implicare în politicile represive ale fostului regim al lui Muammar QADHAFI în Libia sau a căror asociere în alt mod în trecut cu acel regim a fost identificată și care reprezintă o amenințare permanentă pentru pace, stabilitate sau securitate în Libia ori pentru finalizarea cu succes a tranziției politice a Libiei;
 - (c) implicate în acte care amenință pacea, stabilitatea sau securitatea în Libia sau care sprijină astfel de acte ori care împiedică sau subminează finalizarea cu succes a tranziției sale politice, inclusiv prin:
 - (i) planificarea, conducerea sau comiterea de acte care încalcă dreptul internațional aplicabil în domeniul drepturilor omului sau dreptul internațional umanitar ori de acte care constituie încălcări ale drepturilor omului în Libia;
 - (ii) atacuri împotriva oricărui aeroport, gară sau port maritim în Libia sau împotriva unei instituții ori infrastructuri a statului libian sau împotriva oricărei misiuni străine din Libia;
 - (iii) acordarea de sprijin grupărilor armate sau rețelelor infracționale prin exploatarea ilicită a țițeiului sau a altor resurse naturale din Libia;
 - (iv) amenințarea sau constrângerea instituțiilor financiare ale statului libian și a Companiei Naționale Petroliere din Libia (*Libyan National Oil Company*) sau implicarea în orice acțiune care poate genera sau avea drept rezultat înșușirea în mod ilegal de fonduri ale statului libian;
 - (v) încălcarea sau acordarea de sprijin pentru eludarea dispozițiilor embargoului asupra armelor din Libia stabilite în RCONU 1970 (2011) și la articolul 1 din prezenta decizie;
 - (vi) acționarea pentru sau în numele sau la ordinul persoanelor sau al entităților enumerate în listă;

- (d) care dețin sau au sub control fonduri ale statului libian însușite în mod ilegal în timpul fostului regim al lui Muammar QADHAFI în Libia, care ar putea fi folosite pentru a amenința pacea, stabilitatea sau securitatea Libiei ori pentru a împiedica sau a submina finalizarea cu succes a tranziției sale politice,

astfel cum sunt enumerate în anexa II.

- (3) Alineatele (1) și (2) nu obligă un stat membru să refuze propriilor resortisanți accesul pe teritoriul său.

- (4) Alineatul (1) nu se aplică în cazul în care comitetul stabilește că:

- (a) o călătorie este justificată din considerente umanitare, inclusiv din obligații religioase; sau
(b) o derogare ar favoriza realizarea obiectivelor în privința păcii și reconcilierii naționale în Libia și a stabilității în regiune.

- (5) Alineatul (1) nu se aplică atunci când:

- (a) intrarea sau tranzitul este necesar pentru îndeplinirea procedurilor judiciare; sau
(b) un stat membru hotărăște în funcție de fiecare caz în parte că o astfel de intrare sau un astfel de tranzit este necesar pentru promovarea păcii și a stabilității în Libia și, ulterior adoptării unei astfel de decizii, statul membru notifică comitetul în termen de 48 de ore.

- (6) Alineatul (2) nu aduce atingere cazurilor în care unui stat membru îi revine o obligație de drept internațional, și anume:

- (a) în calitate de țară-gazdă a unei organizații internaționale interguvernamentale;
(b) în calitate de țară-gazdă a unei conferințe internaționale organizate de ONU sau sub auspiciile acesteia;
(c) în temeiul unui acord multilateral care conferă privilegii și imunități; sau
(d) în temeiul Tratatului de Conciliere din 1929 (Tratatul de la Lateran) încheiat de Sfântul Scaun (Statul Vatican) și Italia.

- (7) Se consideră că alineatul (6) se aplică și în cazul în care un stat membru este țara-gazdă a Organizației pentru Securitate și Cooperare în Europa (OSCE).

- (8) Consiliul este informat în mod corespunzător în toate cazurile în care un stat membru acordă o derogare în temeiul alineatului (6) sau (7).

- (9) Statele membre pot acorda derogări de la măsurile stabilite la alineatul (2), atunci când deplasarea unei persoane se justifică din motive umanitare urgente sau atunci când persoana respectivă se deplasează pentru a asista la reuniuni interguvernamentale, inclusiv la reuniuni inițiate sau găzduite de Uniune, sau la reuniuni găzduite de un stat membru care asigură președinția OSCE, în cazul în care în cadrul acestora se poartă un dialog politic care vizează direct promovarea democrației, a drepturilor omului și a statului de drept în Libia.

- (10) Un stat membru care dorește să acorde derogările menționate la alineatul (9) informează Consiliul în scris în acest sens. Derogarea se consideră acordată, cu excepția cazului în care unul sau mai mulți membri ai Consiliului ridică obiecții în scris, în termen de două zile lucrătoare de la primirea notificării privind derogarea propusă. În cazul în care unul sau mai mulți membri ai Consiliului ridică o obiecție, Consiliul, hotărând cu majoritate calificată, poate decide să acorde derogarea propusă.

- (11) În cazurile în care, în temeiul alineatelor (6), (7) și (9), un stat membru autorizează intrarea sau tranzitul pe teritoriul său a unor persoane care figurează în listele din anexa I sau II, autorizația se limitează la scopul în care a fost acordată și la persoanele la care se referă.”

2. Articolul 6 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 6

- (1) Se îngheață toate fondurile, alte active financiare și resurse economice care, în mod direct sau indirect, sunt deținute sau controlate de persoanele și entitățile desemnate și cărora li se aplică măsurile de înghețare a activelor stabilite de Consiliul de Securitate sau de comitet în conformitate cu punctul 22 din RCONU 1970 (2011), punctele 19 și 23 din RCONU 1973 (2011), punctul 4 din RCONU 2174 (2014) și punctul 11 din RCONU 2213 (2015), astfel cum sunt enumerate în anexa III.

(2) Se îngheață toate fondurile, alte active financiare și resurse economice care, în mod direct sau indirect, sunt deținute sau controlate de persoane și entități:

- (a) implicate sau complice la ordonarea, controlarea sau conducerea în alt mod a săvârșirii de încălcări grave ale drepturilor omului împotriva populației din Libia, inclusiv prin implicarea sau complicitatea la planificarea, comandarea, ordonarea sau conducerea de atacuri, cu încălcarea dreptului internațional, inclusiv de bombardamente aeriene, împotriva populației și a instalațiilor civile, ori de autoritățile libiene sau de persoanele și entitățile care au încălcat sau au contribuit la încălcarea dispozițiilor RCSOUNU 1970 (2011) sau a prezentei decizii, ori de persoanele sau entitățile care acționează pentru sau în numele sau sub comanda acestora, ori de entitățile deținute sau controlate de acestea sau de persoanele și entitățile enumerate în anexa III la prezenta decizie;
- (b) a căror implicare în politicile represive ale fostului regim al lui Muammar QADHAFI în Libia sau a căror asociere în alt mod în trecut cu acel regim a fost identificată și care reprezintă o amenințare permanentă pentru pace, stabilitate sau securitate în Libia ori pentru finalizarea cu succes a tranziției politice a Libiei;
- (c) implicate în acte care amenință pacea, stabilitatea sau securitatea în Libia sau care sprijină astfel de acte ori care împiedică sau subminează finalizarea cu succes a tranziției sale politice, inclusiv prin:
 - (i) planificarea, conducerea sau comiterea de acte care încalcă dreptul internațional aplicabil în domeniul drepturilor omului sau dreptul internațional umanitar ori de acte care constituie încălcări ale drepturilor omului în Libia;
 - (ii) atacuri împotriva oricărui aeroport, port terestru sau maritim în Libia sau împotriva unei instituții de stat ori infrastructuri libiene sau împotriva oricărei misiuni străine din Libia;
 - (iii) acordarea de sprijin grupărilor armate sau rețelelor infracționale prin exploatarea ilicită a țiteiului sau a altor resurse naturale din Libia;
 - (iv) amenințarea sau constrângerea instituțiilor financiare ale statului libian și a Companiei Naționale Petroliere din Libia (*Libyan National Oil Company*) sau implicarea în orice acțiune care poate genera sau avea drept rezultat însușirea în mod ilegal a fondurilor statului libian;
 - (v) încălcarea sau acordarea de sprijin pentru eludarea dispozițiilor embargoului asupra armelor stabilite în RCSOUNU 1970 (2011) și la articolul 1 din prezenta decizie;
 - (vi) acționarea pentru sau în numele sau la ordinul persoanelor sau al entităților care figurează pe liste;
- (d) care dețin sau au sub control fonduri ale statului libian însușite în mod ilegal în timpul fostului regim al lui Muammar QADHAFI în Libia, care ar putea fi folosite pentru a amenința pacea, stabilitatea sau securitatea Libiei ori pentru a împiedica sau a submina finalizarea cu succes a tranziției sale politice,

astfel cum figurează pe lista din anexa IV.

(3) Rămân înghețate toate fondurile, alte active financiare și resurse economice înghețate la 16 septembrie 2011, deținute sau controlate, în mod direct sau indirect, de entitățile care figurează pe lista din anexa VI.

(4) Niciun fond și nici alte active financiare sau resurse economice nu se pun la dispoziția persoanelor fizice sau juridice sau a entităților menționate la alineatele (1) și (2) sau în beneficiul acestora, în mod direct sau indirect.

(5) Interdicția privind punerea la dispoziția persoanelor sau entităților menționate la alineatul (2) a fondurilor, a activelor financiare sau a resurselor economice, în măsura în care aceasta se aplică autorităților portuare, nu împiedică executarea, până la 15 iulie 2011, a contractelor încheiate înainte de 7 iunie 2011, cu excepția contractelor privind petrolul, gazele și produsele rafinate.

(6) Pot fi acordate derogări pentru fonduri, active financiare și resurse economice care sunt:

- (a) necesare pentru cheltuieli de bază, inclusiv cele destinate alimentelor, chiriilor sau rambursărilor de împrumuturi ipotecare, medicamentelor și cheltuielilor medicale, impozitelor, primelor de asigurare și serviciilor publice;
- (b) destinate exclusiv plății unor onorarii rezonabile și rambursării cheltuielilor suportate în legătură cu prestarea unor servicii juridice în conformitate cu legislațiile naționale; sau

- (c) destinate exclusiv plății unor onorarii și comisioane corespunzătoare păstrării sau gestionării curente a fondurilor, a altor tipuri de asistență financiară și resurse economice înghețate, în conformitate cu legislația națională,

după notificarea comitetului de către statul membru în cauză, după caz, cu privire la intenția sa de a autoriza accesul la astfel de fonduri, alte active financiare sau resurse economice și în lipsa unei decizii defavorabile din partea comitetului în termen de cinci zile lucrătoare de la această notificare.

- (7) De asemenea, pot fi acordate derogări pentru fondurile sau resursele economice care:

- (a) sunt necesare pentru a efectua cheltuieli extraordinare, după notificarea comitetului de către statul membru în cauză și după aprobarea de către acest comitet; sau
- (b) fac obiectul unui privilegiu sau al unei hotărâri judecătorești, administrative sau arbitrale, caz în care fondurile, celelalte active financiare și resurse economice pot fi utilizate în acest scop, cu condiția ca privilegiul sau hotărârea să fie anterioare adoptării RCSONU 1970 (2011) și să nu fie în beneficiul unei persoane sau al unei entități menționate la alineatul (1) sau (2), după notificarea comitetului de către statul membru în cauză, după caz.

- (8) În ceea ce privește persoanele și entitățile care figurează pe listele din anexa IV, pot fi acordate derogări pentru fondurile și resursele economice necesare în scopuri umanitare, precum furnizarea sau facilitarea furnizării de asistență, inclusiv de materiale medicale, alimente, furnizarea electricității, lucrători umanitari și asistență aferentă sau evacuarea cetățenilor străini din Libia.

- (9) În ceea ce privește entitățile menționate la alineatul (3), pot fi acordate derogări pentru fonduri, active financiare și resurse economice cu condiția ca:

- (a) statul membru vizat să fi notificat comitetului intenția sa de a autoriza accesul la fonduri, alte active financiare sau resurse economice, pentru unul sau mai multe dintre scopurile următoare și în absența unei decizii negative din partea comitetului în termen de cinci zile lucrătoare de la respectiva notificare:
- (i) nevoi umanitare;
 - (ii) combustibil, electricitate și apă, exclusiv pentru utilizări civile;
 - (iii) reluarea producției și vânzării de hidrocarburi de către Libia;
 - (iv) instituirea, funcționarea sau consolidarea instituțiilor guvernului civil și a infrastructurilor publice civile; sau
 - (v) facilitarea reluării operațiunilor sectorului bancar, inclusiv pentru sprijinirea sau facilitarea comerțului internațional cu Libia;
- (b) statul membru vizat să fi notificat comitetului că respectivele fonduri, alte active financiare sau resurse economice nu sunt puse la dispoziția sau nu sunt în folosul persoanelor menționate la alineatele (1), (2) și (3);
- (c) statul membru vizat să fi consultat în prealabil autoritățile libiene în legătură cu utilizarea acestor fonduri, alte active financiare sau resurse economice; și
- (d) statul membru vizat să fi comunicat autorităților libiene notificarea transmisă în temeiul prezentului alineat, iar autoritățile libiene să nu fi ridicat obiecții în termen de cinci zile lucrătoare cu privire la deblocarea acestor fonduri, alte active financiare sau resurse economice.

- (10) Alineatele (1) și (2) nu împiedică o persoană sau o entitate desemnată să efectueze o plată datorată în temeiul unui contract semnat înainte de introducerea în listă a unei astfel de persoane sau entități, cu condiția ca statul membru relevant să fi determinat faptul că plata nu este primită în mod direct sau indirect de către o persoană sau entitate menționată la alineatul (1) sau (2) și după notificarea comitetului de către statul membru relevant, după caz, cu privire la intenția de a primi o astfel de plată sau de a autoriza deblocarea fondurilor, a altor active financiare sau resurse economice în acest scop, cu 10 zile lucrătoare înainte de o astfel de autorizare.

- (11) Alineatul (3) nu împiedică o entitate menționată la acesta să efectueze o plată datorată în temeiul unui contract semnat înainte de includerea pe listă a unei astfel de entități în temeiul prezentei decizii, cu condiția ca statul membru relevant să fi determinat faptul că plata nu este primită în mod direct sau indirect de către o persoană sau entitate menționată la alineatele (1), (2) și (3) și, după notificarea comitetului de către statul membru relevant, cu privire la intenția de a primi o astfel de plată sau de a autoriza deblocarea fondurilor, a altor active financiare sau resurse economice în acest scop, cu 10 zile lucrătoare înainte de o astfel de autorizare.

(12) În ceea ce privește persoanele și entitățile care figurează în listele din anexa IV și prin derogare de la alineatul (2), autoritățile competente ale unui stat membre pot autoriza deblocarea anumitor fonduri sau resurse economice înghețate, în cazul în care sunt îndeplinite următoarele condiții:

- (a) fondurile sau resursele economice fac obiectul unei hotărâri arbitrale pronunțate înaintea datei la care persoana fizică sau juridică, entitatea sau organismul menționat la alineatul (2) a fost înscris pe lista din anexa IV sau al unei hotărâri judecătorești sau administrative pronunțate în Uniune sau al unei hotărâri judecătorești executorii în statul membru vizat, anterior sau ulterior datei respective;
- (b) fondurile sau resursele economice vor fi utilizate exclusiv pentru a satisface pretențiile garantate printr-o astfel de hotărâre sau a căror valabilitate este recunoscută printr-o astfel de hotărâre, în limitele stabilite de actele cu putere de lege și normele administrative aplicabile care reglementează drepturile persoanelor care formulează astfel de pretenții;
- (c) hotărârea nu este în beneficiul unei persoane fizice sau juridice, entități sau organism care figurează în lista din anexa III sau IV; și
- (d) recunoașterea hotărârii respective nu contravine politicii publice a statului membru respectiv.

Statul membru informează celelalte state membre și Comisia cu privire la orice autorizație acordată în temeiul prezentului alineat.

(13) Alineatul (4) nu se aplică sumelor vărsate în conturile înghețate reprezentând:

- (a) dobânzi sau alte sume datorate în temeiul acestor conturi;
- (b) plăți cuvenite în baza unor contracte, acorduri sau obligații care au apărut înainte de data la care aceste conturi au devenit obiectul unor măsuri restrictive; sau
- (c) plăți datorate în temeiul unor hotărâri judiciare, administrative sau arbitrale pronunțate în Uniune sau executorii în statul membru vizat, cu privire la persoanele și entitățile care figurează în listele din anexa IV;

în măsura în care aceste dobânzi, alte remunerații sau plăți continuă să facă obiectul dispozițiilor alineatului (1) sau (2)."

3. La articolul 8, alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:

„(1) Consiliul aplică modificările aduse anexelor I, III, V și VI pe baza hotărârilor luate de către Consiliul de Securitate sau de către comitet.”

4. La articolul 9, alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:

„(2) În cazul în care Consiliul decide să aplice unei persoane sau entități măsurile menționate la articolul 5 alineatul (2) și la articolul 6 alineatul (2), acesta modifică anexele II și IV în mod corespunzător.”

5. Articolul 10 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 10

(1) Anexele I, II, III, IV și VI cuprind motivele pentru includerea pe listă a persoanelor și entităților în cauză, furnizate de Consiliul de Securitate sau de Comitet cu privire la anexele I, III și VI.

(2) Anexele I, II, III, IV și VI conțin, de asemenea, în cazul în care sunt disponibile, informațiile necesare pentru identificarea persoanelor sau entităților vizate, astfel cum sunt furnizate de Consiliul de Securitate sau de Comitet cu privire la anexele I, III și VI. În ceea ce privește persoanele, astfel de informații pot cuprinde numele, inclusiv pseudonimele, data și locul nașterii, cetățenia, numărul de pașaport și de carte de identitate, sexul, adresa (dacă este cunoscută) și funcția sau profesia. În ceea ce privește entitățile, astfel de informații pot cuprinde denumirea, locul și data înregistrării, numărul de înregistrare și sediul. De asemenea, în anexele I, III și VI se menționează data desemnării de către Consiliul de Securitate sau de către Comitet.”

6. La articolul 12, alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:

„(2) Măsurile menționate la articolul 5 alineatul (2) și la articolul 6 alineatul (2) sunt revizuite periodic și cel puțin la fiecare 12 luni. Acestea încetează să se aplice în privința persoanelor și entităților respective în cazul în care Consiliul stabilește, în conformitate cu procedura menționată la articolul 8 alineatul (2), că nu mai sunt îndeplinite condițiile pentru aplicarea acestora.”

7. Anexa I la Decizia 2011/137/PESC se înlocuiește cu anexa I la prezenta decizie.
8. Titlul anexei II la Decizia 2011/137/PESC se înlocuiește cu următorul text:
„Lista persoanelor menționate la articolul 5 alineatul (2)”.
9. Anexa III la Decizia 2011/137/PESC se înlocuiește cu anexa II la prezenta decizie.
10. Titlul anexei IV la Decizia 2011/137/PESC se înlocuiește cu următorul text:
„Lista persoanelor și a entităților menționate la articolul 6 alineatul (2)”.
11. Anexa III la prezenta decizie se adaugă ca anexa VI la Decizia 2011/137/PESC.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare în ziua următoare publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 26 mai 2015.

Pentru Consiliu
Președintele
F. MOGHERINI

ANEXA I

„ANEXA I

LISTA PERSOANELOR MENȚIONATE LA ARTICOLUL 5 ALINEATUL (1)

A. Persoane

1. **Nume:** ABDULQADER MOHAMMED AL-BAGHDADI

Titlu: Dr. **Desemnare:** Șeful biroului de legătură al Comitetelor revoluționare **Data nașterii:** 1 iulie 1950 **Locul nașterii:** indisponibil **Alias cert:** indisponibil **Alias incert:** indisponibil **Cetățenie:** indisponibil **Nr. pașaportului:** B010574 **Număr național de identificare:** indisponibil **Adresă:** Tunisia [Statut/localizare presupus(ă): în închisoare în Tunisia.] **Inclus pe listă la:** 26 februarie 2011 **Alte informații:** Inclus pe listă de către ONU în conformitate cu punctul 15 din Rezoluția 1970 (Interdicții de călătorie). Statut/localizare presupus(ă): decedat.

Al-Baghdadi a fost inclus pe listă la 26 februarie 2011 de către RCSONU în conformitate cu punctul 15 din Rezoluția 1970 în temeiul deținerii funcției de șef al biroului de legătură al Comitetelor revoluționare.

Informații suplimentare:

Comitetele revoluționare sunt implicate în actele de violență îndreptate împotriva demonstranților.

2. **Nume:** ABDULQADER YUSEF DIBRI

Titlu: indisponibil **Desemnare:** Șeful securității personale a lui Muammar Qadhafi **Data nașterii:** 1946 **Locul nașterii:** Houn, Libia **Alias cert:** indisponibil **Alias incert:** indisponibil **Cetățenie:** indisponibil **Nr. pașaportului:** indisponibil **Număr național de identificare:** indisponibil **Adresă:** indisponibil **Inclus pe listă la:** 26 februarie 2011 **Alte informații:** Inclus pe listă în conformitate cu punctul 15 din Rezoluția 1970 (Interdicții de călătorie).

Dibri a fost inclus pe listă la 26 februarie 2011 în conformitate cu punctul 15 din Rezoluția 1970 în temeiul deținerii funcției de șef al securității personale a lui Muammar Qadhafi.

Informații suplimentare:

Responsabil de asigurarea securității regimului. În trecut, s-a aflat la originea unor acte de violență îndreptate împotriva dizidenților.

3. **Nume:** SAYYID MOHAMMED QADHAF AL-DAM

Titlu: indisponibil **Desemnare:** indisponibil **Data nașterii:** 1948 **Locul nașterii:** Sirt, Libia **Alias cert:** indisponibil **Alias incert:** indisponibil **Cetățenie:** indisponibil **Nr. pașaportului:** indisponibil **Număr național de identificare:** indisponibil **Adresă:** indisponibil **Inclus pe listă la:** 26 februarie 2011 **Alte informații:** Inclus pe listă de către ONU în conformitate cu punctul 15 din Rezoluția 1970 (Interdicții de călătorie).

Qadhaf Al-dam a fost inclus pe listă la 26 februarie 2011 în conformitate cu punctul 15 din Rezoluția 1970 deoarece este vărul lui Muammar Qadhafi.

Informații suplimentare

În anii '80, Sayyid a fost implicat în campania de asasinare a dizidenților și este considerat responsabil de moartea mai multor persoane în Europa. De asemenea, se consideră că a fost implicat în cumpărarea de arme.

4. **Nume:** QUREN SALIH QUREN AL QADHAFI

Titlu: indisponibil **Desemnare:** Ambasadorul Libiei în Ciad **Data nașterii:** indisponibil **Locul nașterii:** indisponibil **Alias cert:** Akrim Saleh Akrim (أكرين صالح أكرين) **Alias incert:** indisponibil **Cetățenie:** indisponibil **Nr. pașaportului:** indisponibil **Număr național de identificare:** indisponibil **Adresă:** Egipt **Inclus pe listă la:** 17 martie 2011 **Alte informații:** Inclus pe listă în conformitate cu punctul 15 din Rezoluția 1970 (Interdicții de călătorie).

Qadhaf Al-dam a fost inclus pe listă la 17 martie 2011 în conformitate cu punctul 15 din Rezoluția 1970 în temeiul deținerii funcției de ambasador al Libiei în Ciad.

Informații suplimentare

A părăsit Ciadul pentru a ajunge la Sabha. Implicat în mod direct în recrutarea și coordonarea mercenarilor pentru

5. **Nume:** AMID HUSAIN AL KUNI

Titlu: Colonel **Desemnare:** Guvernatorul Ghat (sudul Libiei) **Data nașterii:** indisponibil **Locul nașterii:** indisponibil **Alias cert:** indisponibil **Alias incert:** indisponibil **Cetățenie:** indisponibil **Nr. pașaportului:** indisponibil **Număr național de identificare:** indisponibil **Adresă:** Libia [Statut/localizare presupus(ă): sudul Libiei] **Inclus pe listă la:** 17 martie 2011 **Alte informații:** Inclus pe listă în conformitate cu punctul 15 din Rezoluția 1970 (Interdicții de călătorie).

Informații suplimentare

Implicat în mod direct în recrutarea mercenarilor.

6. **Nume:** ABU ZAYD UMAR DORDA

Titlu: indisponibil **Desemnare:** (a) Funcție: Director, Organizația pentru Securitate Externă. (b) Șeful agenției de informații externe. **Data nașterii:** indisponibil **Locul nașterii:** indisponibil **Alias cert:** indisponibil **Alias incert:** indisponibil **Cetățenie:** indisponibil **Nr. pașaportului:** indisponibil **Număr național de identificare:** indisponibil **Adresă:** Libia [Statut/localizare presupus(ă): reținut în Libia] **Inclus pe listă la:** 26 februarie 2011 **Alte informații:** Inclus pe listă în conformitate cu punctul 15 din Rezoluția 1970 (Interdicții de călătorie). Inclus pe listă la 17 martie 2011 în conformitate cu punctul 17 din Rezoluția 1970 (Înghețarea activelor).

Informații suplimentare

Fidel al regimului. Șeful agenției de informații externe.

7. **Nume:** ABU BAKR YUNIS JABIR

Titlu: General-maior **Desemnare:** Funcție: Ministrul Apărării. **Data nașterii:** 1952 **Locul nașterii:** Jalo, Libia **Alias cert:** indisponibil **Alias incert:** indisponibil **Cetățenie:** indisponibil **Nr. pașaportului:** indisponibil **Număr național de identificare:** indisponibil **Adresă:** indisponibil **Inclus pe listă la:** 26 februarie 2011 **Alte informații:** Inclus pe listă în conformitate cu punctul 15 din Rezoluția 1970 (Interdicții de călătorie). Inclus pe listă la 17 martie 2011 în conformitate cu punctul 17 din Rezoluția 1970 (Înghețarea activelor). Statut/localizare presupus(ă): decedat.

Informații suplimentare

Responsabil de ansamblul acțiunilor forțelor armate.

8. **Nume:** MATUQ MOHAMMED MATUQ

Titlu: indisponibil **Desemnare:** Funcție: Secretar pentru serviciile publice **Data nașterii:** 1956 **Locul nașterii:** Khoms, Libia **Alias cert:** indisponibil **Alias incert:** indisponibil **Cetățenie:** indisponibil **Nr. pașaportului:** indisponibil **Număr național de identificare:** indisponibil **Adresă:** indisponibil **Inclus pe listă la:** 26 februarie 2011 **Alte informații:** Inclus pe listă în conformitate cu punctul 15 din Rezoluția 1970 (Interdicții de călătorie). Inclus pe listă la 17 martie 2011 în conformitate cu punctul 17 din Rezoluția 1970 (Înghețarea activelor). Statut/localizare presupus(ă): necunoscut(ă), se crede că a fost capturat.

Informații suplimentare

Membru influent al regimului. Implicat în Comitetele revoluționare. În trecut, a fost responsabil de eliminarea dizidenței și de violențe.

9. **Nume:** AISHA MUAMMAR MUHAMMED ABU MINYAR QADHAFI

Titlu: indisponibil **Desemnare:** indisponibil **Data nașterii:** 1978 **Locul nașterii:** Tripoli, Libia **Alias cert:** Aisha Muhammed Abdul Salam (numărul pașaportului: 215215) **Alias incert:** indisponibil **Cetățenie:** indisponibil **Nr. pașaportului:** 428720 **Număr național de identificare:** indisponibil **Adresă:** Sultanatul Oman [Statut/localizare presupus(ă): Sultanatul Oman] **Inclusă pe listă la:** 26 februarie 2011 **Alte informații:** Inclusă pe listă în conformitate cu punctele 15 și 17 din Rezoluția 1970 (Interdicții de călătorie, Înghețarea activelor).

Informații suplimentare

Asociere strânsă cu regimul. A efectuat călătorii, încălcând punctul 15 din Rezoluția 1970, astfel cum a arătat grupul de experți privind Libia în raportul său intermediar din 2013.

10. **Nume:** HANNIBAL MUAMMAR QADHAFI

Titlu: indisponibil **Desemnare:** indisponibil **Data nașterii:** 20 septembrie 1975 **Locul nașterii:** Tripoli, Libia **Alias cert:** indisponibil **Alias incert:** indisponibil **Cetățenie:** indisponibil **Nr. pașaportului:** B/002210 **Număr național de identificare:** indisponibil **Adresă:** Algeria [Statut/localizare presupus(ă): Algeria] **Inclus pe listă la:** 26 februarie 2011 **Alte informații:** Inclus pe listă în conformitate cu punctele 15 și 17 din Rezoluția 1970 (Interdicții de călătorie, Înghețarea activelor).

Informații suplimentare

Asociere strânsă cu regimul.

11. Nume: KHAMIS MUAMMAR QADHAFI

Titlu: indisponibil **Desemnare:** indisponibil **Data nașterii:** 1978 **Locul nașterii:** Tripoli, Libia **Alias cert:** indisponibil **Alias incert:** indisponibil **Cetățenie:** indisponibil **Nr. pașaportului:** indisponibil **Număr național de identificare:** indisponibil **Adresă:** indisponibil **Inclus pe listă la:** 26 februarie 2011 **Alte informații:** Inclus pe listă în conformitate cu punctele 15 și 17 din Rezoluția 1970 (Interdicții de călătorie, Înghețarea activelor). Statut/localizare presupus(ă): decedat.

Informații suplimentare

Asociere strânsă cu regimul. Aflat la comanda unităților militare implicate în reprimarea demonstrațiilor.

12. Nume: MOHAMMED MUAMMAR QADHAFI

Titlu: indisponibil **Desemnare:** indisponibil **Data nașterii:** 1970 **Locul nașterii:** Tripoli, Libia **Alias cert:** indisponibil **Alias incert:** indisponibil **Cetățenie:** indisponibil **Nr. pașaportului:** indisponibil **Număr național de identificare:** indisponibil **Adresă:** Sultanatul Oman [Statut/localizare presupus(ă): Sultanatul Oman] **Inclus pe listă la:** 26 februarie 2011 **Alte informații:** Inclus pe listă în conformitate cu punctele 15 și 17 din Rezoluția 1970 (Interdicții de călătorie, Înghețarea activelor).

Informații suplimentare

Asociere strânsă cu regimul.

13. Nume: MUAMMAR MOHAMMED ABU MINYAR QADHAFI

Titlu: indisponibil **Desemnare:** Lider al revoluției, Comandant suprem al forțelor armate **Data nașterii:** 1942 **Locul nașterii:** Sirt, Libia **Alias cert:** indisponibil **Alias incert:** indisponibil **Cetățenie:** indisponibil **Nr. pașaportului:** indisponibil **Număr național de identificare:** indisponibil **Adresă:** indisponibil **Inclus pe listă la:** 26 februarie 2011 **Alte informații:** Inclus pe listă de către ONU în conformitate cu punctele 15 și 17 din Rezoluția 1970 (Interdicții de călătorie, Înghețarea activelor). Statut/localizare presupus(ă): decedat.

Informații suplimentare

Responsabil pentru ordonarea represiunii demonstrațiilor și încălcări ale drepturilor omului.

14. Nume: MUTASSIM QADHAFI

Titlu: indisponibil **Desemnare:** Consilier pentru securitatea națională **Data nașterii:** 1976 **Locul nașterii:** Tripoli, Libia **Alias cert:** indisponibil **Alias incert:** indisponibil **Cetățenie:** indisponibil **Nr. pașaportului:** indisponibil **Număr național de identificare:** indisponibil **Adresă:** indisponibil **Inclus pe listă la:** 26 februarie 2011 **Alte informații:** Inclus pe listă în conformitate cu punctele 15 și 17 din Rezoluția 1970 (Interdicții de călătorie, Înghețarea activelor). Statut/localizare presupus(ă): decedat.

Informații suplimentare

Asociere strânsă cu regimul.

15. Nume: SAADI QADHAFI

Titlu: indisponibil **Desemnare:** Comandant al Forțelor Speciale **Data nașterii:** (a) 27 mai 1973 (b) 1 ianuarie 1975 **Locul nașterii:** Tripoli, Libia **Alias cert:** indisponibil **Alias incert:** indisponibil **Cetățenie:** indisponibil **Nr. pașaportului:** (a) 014797 (b) 524521 **Număr național de identificare:** indisponibil **Adresă:** Libia (reținut) **Inclus pe listă la:** 26 februarie 2011 **Alte informații:** Inclus pe listă în conformitate cu punctul 15 din Rezoluția 1970 (Interdicții de călătorie). Inclus pe listă la 17 martie 2011 în conformitate cu punctul 17 din Rezoluția 1970 (Înghețarea activelor).

Informații suplimentare

Asociere strânsă cu regimul. Aflat la comanda unităților militare implicate în reprimarea demonstrațiilor.

16. Nume: SAIF AL-ARAB QADHAFI

Titlu: indisponibil **Desemnare:** indisponibil **Data nașterii:** 1982 **Locul nașterii:** Tripoli, Libia **Alias cert:** indisponibil **Alias incert:** indisponibil **Cetățenie:** indisponibil **Nr. pașaportului:** indisponibil **Număr național de identificare:** indisponibil **Adresă:** indisponibil **Inclus pe listă la:** 26 februarie 2011 **Alte informații:** Inclus pe listă în conformitate cu punctul 15 din Rezoluția 1970 (Interdicții de călătorie). Inclus pe listă la 17 martie 2011 în conformitate cu punctul 17 din Rezoluția 1970 (Înghețarea activelor). Statut/localizare presupus(ă): decedat.

Informații suplimentare

Asociere strânsă cu regimul.

17. Nume: SAIF AL-ISLAM QADHAFI

Titlu: indisponibil **Desemnare:** Director al Qadhafi Foundation **Data nașterii:** 25 iunie 1972 **Locul nașterii:** Tripoli, Libia **Alias cert:** indisponibil **Alias incert:** indisponibil **Cetățenie:** indisponibil **Nr. pașaportului:** B014995 **Număr național de identificare:** indisponibil **Adresă:** Libia [Statut/localizare presupus(ă): reținut în Libia.] **Inclus pe listă la:** 26 februarie 2011 **Alte informații:** Inclus pe listă în conformitate cu punctele 15 și 17 din Rezoluția 1970 (Interdicții de călătorie, Înghețarea activelor).

Informații suplimentare

Asociere strânsă cu regimul. Declarații publice instigatoare care au încurajat violența împotriva demonstrațiilor.

18. Nume: 1: ABDULLAH AL-SENUSSI

Titlu: Colonel **Desemnare:** Directorul serviciului de informații militare **Data nașterii:** 1949 **Locul nașterii:** Sudan **Alias cert:** (a) Abdoullah Ould Ahmed (numărul pașaportului: B0515260; Data nașterii: 1948; Locul nașterii: Anefif (Kidal), Mali; Data emiterii: 10 ianuarie 2012; Locul emiterii: Bamako, Mali; Data expirării: 10 ianuarie 2017.) (b) Abdoullah Ould Ahmed (Mali Nr. CI: 073/SPICRE; Locul nașterii: Anefif, Mali; Data emiterii: 6 decembrie 2011; Locul emiterii: Essouck, Mali) **Alias incert:** indisponibil **Cetățenie:** indisponibil **Nr. pașaportului:** indisponibil **Număr național de identificare:** indisponibil **Adresă:** Libia [Statut/localizare presupus(ă): reținut în Libia.] **Inclus pe listă la:** 26 februarie 2011 **Alte informații:** Inclus pe listă în conformitate cu punctul 15 din Rezoluția 1970 (Interdicții de călătorie). Inclus pe listă la 17 martie 2011 în conformitate cu punctul 17 din Rezoluția 1970 (Înghețarea activelor).

Informații suplimentare

Implicare a serviciului de informații militare în reprimarea demonstrațiilor. În trecut, suspectat de implicare în masacrul de la închisoarea Abu Selim. Condamnat în lipsă pentru bombardarea zborului UTA. Cumnatul lui Muammar Qadhafi.

19. Nume: SAFIA FARKASH AL-BARASSI

Titlu: indisponibil **Desemnare:** indisponibil **Data nașterii:** Aproximativ 1952 **Locul nașterii:** Al Bayda, Libia **Alias cert:** Safia Farkash Mohammed Al-Hadad, născută la 1 ianuarie 1953 (nr. pașaportului din Oman: 03825239) **Alias incert:** indisponibil **Cetățenie:** indisponibil **Nr. pașaportului:** 03825239 **Număr național de identificare:** indisponibil **Adresă:** Sultanatul Oman **Inclusă pe listă la:** 24 iunie 2011 **Alte informații:** Inclusă pe listă în conformitate cu punctul 15 din Rezoluția 1970 și cu punctul 19 din Rezoluția 1973 (Interdicții de călătorie, Înghețarea activelor).

Informații suplimentare

O avere personală considerabilă, care ar putea fi utilizată în slujba regimului. Sora ei, Fatima FARKASH, este căsătorită cu ABDALLAH SANUSSI, șeful serviciului de informații militare libian.

20. Nume: ABDELHAFIZ ZLITNI

Titlu: indisponibil **Desemnare:** (a) Ministrul Planificării și Finanțelor în guvernul colonelului Qadhafi. (b) Secretarul Comitetului general popular pentru finanțe și planificare (c) Șef temporar al Băncii Centrale a Libiei **Data nașterii:** 1935 **Locul nașterii:** indisponibil **Alias cert:** indisponibil **Alias incert:** indisponibil **Cetățenie:** indisponibil **Nr. pașaportului:** indisponibil **Număr național de identificare:** indisponibil **Adresă:** indisponibil **Inclus pe listă la:** 24 iunie 2011 **Alte informații:** Inclus pe listă în conformitate cu punctul 15 din Rezoluția 1970 și cu punctul 19 din Rezoluția 1973 (Interdicții de călătorie, Înghețarea activelor).

Informații suplimentare

Implicare în reprimarea demonstrațiilor. Secretarul Comitetului general popular pentru finanțe și planificare. Zlitni acționează în prezent în calitate de șef temporar al Băncii Centrale a Libiei. Acesta a fost anterior președintele Companiei Petroliere Naționale. Conform informațiilor de care dispunem, acesta este în prezent implicat în încercarea de a strânge fonduri în favoarea regimului pentru refacerea rezervelor băncii centrale deja cheltuite pe susținerea actualei campanii militare.”

ANEXA II

„ANEXA III

LISTA PERSOANELOR ȘI A ENTITĂȚILOR MENȚIONATE LA ARTICOLUL 6 ALINEATUL (1)

A. Persoane

6. **Nume:** ABU ZAYD UMAR DORDA

Titlu: indisponibil **Desemnare:** (a) Funcție: Director, Organizația pentru Securitate Externă. (b) Șeful agenției de informații externe. **Data nașterii:** indisponibil **Locul nașterii:** indisponibil **Alias cert:** indisponibil **Alias incert:** indisponibil **Cetățenie:** indisponibil **Nr. pașaportului:** indisponibil **Număr național de identificare:** indisponibil **Adresă:** Libia [Statut/localizare presupus(ă): reținut în Libia] **Inclus pe listă la:** 26 februarie 2011 **Alte informații:** Inclus pe listă în conformitate cu punctul 15 din Rezoluția 1970 (Interdicții de călătorie). Inclus pe listă la 17 martie 2011 în conformitate cu punctul 17 din Rezoluția 1970 (Înghețarea activelor).

Informații suplimentare

Fidel al regimului. Șeful agenției de informații externe.

7. **Nume:** ABU BAKR YUNIS JABIR

Titlu: General-maior **Desemnare:** Funcție: Ministrul Apărării. **Data nașterii:** 1952 **Locul nașterii:** Jalo, Libia **Alias cert:** indisponibil **Alias incert:** indisponibil **Cetățenie:** indisponibil **Nr. pașaportului:** indisponibil **Număr național de identificare:** indisponibil **Adresă:** indisponibil **Inclus pe listă la:** 26 februarie 2011 **Alte informații:** Inclus pe listă în conformitate cu punctul 15 din Rezoluția 1970 (Interdicții de călătorie). Inclus pe listă la 17 martie 2011 în conformitate cu punctul 17 din Rezoluția 1970 (Înghețarea activelor). Statut/localizare presupus(ă): decedat.

Informații suplimentare

Răspunderea generală pentru acțiunile forțelor armate.

8. **Nume:** MATUQ MOHAMMED MATUQ

Titlu: indisponibil **Desemnare:** Funcție: Secretar pentru serviciile publice **Data nașterii:** 1956 **Locul nașterii:** Khoms, Libia **Alias cert:** indisponibil **Alias incert:** indisponibil **Cetățenie:** indisponibil **Nr. pașaportului:** indisponibil **Număr național de identificare:** indisponibil **Adresă:** indisponibil **Inclus pe listă la:** 26 februarie 2011 **Alte informații:** Inclus pe listă în conformitate cu punctul 15 din Rezoluția 1970 (Interdicții de călătorie). Inclus pe listă la 17 martie 2011 în conformitate cu punctul 17 din Rezoluția 1970 (Înghețarea activelor). Statut/localizare presupus(ă): necunoscut(ă), se crede că a fost capturat.

Informații suplimentare

Membru influent al regimului. Implicat în Comitetele revoluționare. În trecut, a fost responsabil de eliminarea dizidenței și de violențe.

9. **Nume:** AISHA MUAMMAR MUHAMMED ABU MINYAR QADHAFI

Titlu: indisponibil **Desemnare:** indisponibil **Data nașterii:** 1978 **Locul nașterii:** Tripoli, Libia **Alias cert:** Aisha Muhammed Abdul Salam (numărul pașaportului: 215215) **Alias incert:** indisponibil **Cetățenie:** indisponibil **Nr. pașaportului:** 428720 **Număr național de identificare:** indisponibil **Adresă:** Sultanatul Oman [Statut/localizare presupus(ă): Sultanatul Oman] **Inclusă pe listă la:** 26 februarie 2011 **Alte informații:** Inclusă pe listă în conformitate cu punctele 15 și 17 din Rezoluția 1970 (Interdicții de călătorie, Înghețarea activelor).

Informații suplimentare

Asociere strânsă cu regimul. A efectuat călătorii, încălcând punctul 15 din Rezoluția 1970, astfel cum a arătat grupul de experți privind Libia în raportul său intermediar din 2013.

10. **Nume:** HANNIBAL MUAMMAR QADHAFI

Titlu: indisponibil **Desemnare:** indisponibil **Data nașterii:** 20 septembrie 1975 **Locul nașterii:** Tripoli, Libia **Alias cert:** indisponibil **Alias incert:** indisponibil **Cetățenie:** indisponibil **Nr. pașaportului:** B/002210 **Număr național de identificare:** indisponibil **Adresă:** Algeria [Statut/localizare presupus(ă): Algeria] **Inclus pe listă la:** 26 februarie 2011 **Alte informații:** Inclus pe listă în conformitate cu punctele 15 și 17 din Rezoluția 1970 (Interdicții de călătorie, Înghețarea activelor).

Informații suplimentare

Asociere strânsă cu regimul.

11. Nume: KHAMIS MUAMMAR QADHAFI

Titlu: indisponibil **Desemnare:** indisponibil **Data nașterii:** 1978 **Locul nașterii:** Tripoli, Libia **Alias cert:** indisponibil **Alias incert:** indisponibil **Cetățenie:** indisponibil **Nr. pașaportului:** indisponibil **Număr național de identificare:** indisponibil **Adresă:** indisponibil **Inclus pe listă la:** 26 februarie 2011 **Alte informații:** Inclus pe listă în conformitate cu punctele 15 și 17 din Rezoluția 1970 (Interdicții de călătorie, Înghețarea activelor). Statut/localizare presupus(ă): decedat.

Informații suplimentare

Asociere strânsă cu regimul. Aflat la comanda unităților militare implicate în reprimarea demonstrațiilor.

12. Nume: MOHAMMED MUAMMAR QADHAFI

Titlu: indisponibil **Desemnare:** indisponibil **Data nașterii:** 1970 **Locul nașterii:** Tripoli, Libia **Alias cert:** indisponibil **Alias incert:** indisponibil **Cetățenie:** indisponibil **Nr. pașaportului:** indisponibil **Număr național de identificare:** indisponibil **Adresă:** Sultanatul Oman [Statut/localizare presupus(ă): Sultanatul Oman] **Inclus pe listă la:** 26 februarie 2011 **Alte informații:** Inclus pe listă în conformitate cu punctele 15 și 17 din Rezoluția 1970 (Interdicții de călătorie, Înghețarea activelor).

Informații suplimentare

Asociere strânsă cu regimul.

13. Nume: MUAMMAR MOHAMMED ABU MINYAR QADHAFI

Titlu: indisponibil **Desemnare:** Lider al revoluției, Comandant suprem al forțelor armate **Data nașterii:** 1942 **Locul nașterii:** Sirt, Libia **Alias cert:** indisponibil **Alias incert:** indisponibil **Cetățenie:** indisponibil **Nr. pașaportului:** indisponibil **Număr național de identificare:** indisponibil **Adresă:** indisponibil **Inclus pe listă la:** 26 februarie 2011 **Alte informații:** Inclus pe listă de către ONU în conformitate cu punctele 15 și 17 din Rezoluția 1970 (Interdicții de călătorie, Înghețarea activelor). Statut/localizare presupus(ă): decedat.

Informații suplimentare

Responsabil pentru ordonarea represiunii demonstrațiilor și încălcări ale drepturilor omului.

14. Nume: MUTASSIM QADHAFI

Titlu: indisponibil **Desemnare:** Consilier pentru securitatea națională **Data nașterii:** 1976 **Locul nașterii:** Tripoli, Libia **Alias cert:** indisponibil **Alias incert:** indisponibil **Cetățenie:** indisponibil **Nr. pașaportului:** indisponibil **Număr național de identificare:** indisponibil **Adresă:** indisponibil **Inclus pe listă la:** 26 februarie 2011 **Alte informații:** Inclus pe listă în conformitate cu punctele 15 și 17 din Rezoluția 1970 (Interdicții de călătorie, Înghețarea activelor). Statut/localizare presupus(ă): decedat.

Informații suplimentare

Asociere strânsă cu regimul.

15. Nume: SAADI QADHAFI

Titlu: indisponibil **Desemnare:** Comandant al Forțelor Speciale **Data nașterii:** (a) 27 mai 1973 (b) 1 ianuarie 1975 **Locul nașterii:** Tripoli, Libia **Alias cert:** indisponibil **Alias incert:** indisponibil **Cetățenie:** indisponibil **Nr. pașaportului:** (a) 014797 (b) 524521 **Număr național de identificare:** indisponibil **Adresă:** Libia (reținut) **Inclus pe listă la:** 26 februarie 2011 **Alte informații:** Inclus pe listă în conformitate cu punctul 15 din Rezoluția 1970 (Interdicții de călătorie). Inclus pe listă la 17 martie 2011 în conformitate cu punctul 17 din Rezoluția 1970 (Înghețarea activelor).

Informații suplimentare

Asociere strânsă cu regimul. Aflat la comanda unităților militare implicate în reprimarea demonstrațiilor.

16. Nume: SAIF AL-ARAB QADHAFI

Titlu: indisponibil **Desemnare:** indisponibil **Data nașterii:** 1982 **Locul nașterii:** Tripoli, Libia **Alias cert:** indisponibil **Alias incert:** indisponibil **Cetățenie:** indisponibil **Nr. pașaportului:** indisponibil **Număr național de identificare:** indisponibil **Adresă:** indisponibil **Inclus pe listă la:** 26 februarie 2011 **Alte informații:** Inclus pe listă în conformitate cu punctul 15 din Rezoluția 1970 (Interdicții de călătorie). Inclus pe listă la 17 martie 2011 în conformitate cu punctul 17 din Rezoluția 1970 (Înghețarea activelor). Statut/localizare presupus(ă): decedat.

Informații suplimentare

Asociere strânsă cu regimul.

17. Nume: SAIF AL-ISLAM QADHAFI

Titlu: indisponibil **Desemnare:** Director al Qadhafi Foundation **Data nașterii:** 25 iunie 1972 **Locul nașterii:** Tripoli, Libia **Alias cert:** indisponibil **Alias incert:** indisponibil **Cetățenie:** indisponibil **Nr. pașaportului:** B014995 **Număr național de identificare:** indisponibil **Adresă:** Libia [Statut/localizare presupus(ă): reținut în Libia.] **Inclus pe listă la:** 26 februarie 2011 **Alte informații:** Inclus pe listă în conformitate cu punctele 15 și 17 din Rezoluția 1970 (Interdicții de călătorie, Înghețarea activelor).

Informații suplimentare

Asociere strânsă cu regimul. Declarații publice instigatoare care au încurajat violența împotriva demonstrațiilor.

18. Nume: 1: ABDULLAH AL-SENUSSI

Titlu: Colonel **Desemnare:** Directorul serviciului de informații militare **Data nașterii:** 1949 **Locul nașterii:** Sudan **Alias cert:** (a) Abdoullah Ould Ahmed (numărul pașaportului: B0515260; Data nașterii: 1948; Locul nașterii: Anefif (Kidal), Mali; Data emiterii: 10 ianuarie 2012; Locul emiterii: Bamako, Mali; Data expirării: 10 ianuarie 2017.) (b) Abdoullah Ould Ahmed (Mali Nr. CI: 073/SPICRE; Locul nașterii: Anefif, Mali; Data emiterii: 6 decembrie 2011; Locul emiterii: Essouck, Mali) **Alias incert:** indisponibil **Cetățenie:** indisponibil **Nr. pașaportului:** indisponibil **Număr național de identificare:** indisponibil **Adresă:** Libia [Statut/localizare presupus(ă): reținut în Libia.] **Inclus pe listă la:** 26 februarie 2011 **Alte informații:** Inclus pe listă în conformitate cu punctul 15 din Rezoluția 1970 (Interdicții de călătorie). Inclus pe listă la 17 martie 2011 în conformitate cu punctul 17 din Rezoluția 1970 (Înghețarea activelor).

Informații suplimentare

Implicare a serviciului de informații militare în reprimarea demonstrațiilor. În trecut, suspectat de implicare în masacrul de la închisoarea Abu Selim. Condamnat în lipsă pentru bombardarea zborului UTA. Cumnatul lui Muammar Qadhafi.

19. Nume: SAFIA FARKASH AL-BARASSI

Titlu: indisponibil **Desemnare:** indisponibil **Data nașterii:** Aproximativ 1952 **Locul nașterii:** Al Bayda, Libia **Alias cert:** Safia Farkash Mohammed Al-Hadad, născută la 1 ianuarie 1953 (Oman nr. pașaportului: 03825239) **Alias incert:** indisponibil **Cetățenie:** indisponibil **Nr. pașaportului:** 03825239 **Număr național de identificare:** indisponibil **Adresă:** Sultanatul Oman **Inclusă pe listă la:** 24 iunie 2011 **Alte informații:** Inclusă pe listă în conformitate cu punctul 15 din Rezoluția 1970 și cu punctul 19 din Rezoluția 1973 (Interdicții de călătorie, Înghețarea activelor).

Informații suplimentare

O avere personală considerabilă, care ar putea fi utilizată în slujba regimului. Sora ei, Fatima FARKASH, este căsătorită cu ABDALLAH SANUSSI, șeful serviciului de informații militare libian.

20. Nume: ABDELHAFIZ ZLITNI

Titlu: indisponibil **Desemnare:** (a) Ministrul Planificării și Finanțelor în guvernul colonelului Qadhafi. (b) Secretarul Comitetului general popular pentru finanțe și planificare (c) Șef temporar al Băncii Centrale a Libiei **Data nașterii:** 1935 **Locul nașterii:** indisponibil **Alias cert:** indisponibil **Alias incert:** indisponibil **Cetățenie:** indisponibil **Nr. pașaportului:** indisponibil **Număr național de identificare:** indisponibil **Adresă:** indisponibil **Inclus pe listă la:** 24 iunie 2011 **Alte informații:** Inclus pe listă în conformitate cu punctul 15 din Rezoluția 1970 și cu punctul 19 din Rezoluția 1973 (Interdicții de călătorie, Înghețarea activelor).

Informații suplimentare

Implicare în reprimarea demonstrațiilor. Secretarul Comitetului general popular pentru finanțe și planificare. Zlitni acționează în prezent în calitate de șef temporar al Băncii Centrale a Libiei. Acesta a fost anterior președintele Companiei Petroliere Naționale. Conform informațiilor de care dispunem, acesta este în prezent implicat în încercarea de a strânge fonduri în favoarea regimului pentru refacerea rezervelor băncii centrale deja cheltuite pe susținerea actualei campanii militare.”

ANEXA III

„ANEXA VI

LISTA ENTITĂȚILOR MENȚIONATE LA ARTICOLUL 6 ALINEATUL (3)

1. **Nume:** LIBYAN INVESTMENT AUTHORITY (Autoritatea Libiană pentru Investiții)

Alias: Libyan Foreign Investment Company (LFIC) (Compania Libiană de Investiții Străine) cunoscută anterior sub denumirea: **indisponibil** **Adresă:** 1 Fateh Tower Office, No 99 22nd Floor, Borgaida Street, Tripoli, 1103, Libia **Inclusă pe listă la:** 17 martie 2011 **Alte informații:** Inclusă pe listă în conformitate cu punctul 17 din Rezoluția 1973, astfel cum a fost modificată la 16 septembrie în conformitate cu punctul 15 din Rezoluția 2009.

Informații suplimentare

Se află sub controlul lui Muammar Qadhafi și al familiei sale, fiind o sursă potențială de finanțare a regimului acestuia.

2. **Nume:** LIBYAN AFRICA INVESTMENT PORTFOLIO (Portofoliul de Investiții Libia Africa)

Alias: indisponibil **Cunoscută anterior sub denumirea:** indisponibil **Adresă:** Jamahiriya Street, LAP Building, PO Box 91330, Tripoli, Libia **Inclusă pe listă la:** 17 martie 2011 **Alte informații:** Inclusă pe listă în conformitate cu punctul 17 din Rezoluția 1973, astfel cum a fost modificată la 16 septembrie în conformitate cu punctul 15 din Rezoluția 2009.

Informații suplimentare

Se află sub controlul lui Muammar Qadhafi și al familiei sale, fiind o sursă potențială de finanțare a regimului acestuia.”

DECIZIA DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2015/819 A COMISIEI**din 22 mai 2015****de modificare a anexei F la Directiva 64/432/CEE a Consiliului în ceea ce privește formatul modelelor de certificate de sănătate pentru schimburile comerciale de bovine și porcine în interiorul Uniunii**

[notificată cu numărul C(2015) 3304]

(Text cu relevanță pentru SEE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Directiva 64/432/CEE a Consiliului din 26 iunie 1964 privind problemele de inspecție veterinară care afectează schimburile intracomunitare cu bovine și porcine ⁽¹⁾, în special articolul 16 al doilea paragraf,

întrucât:

- (1) Directiva 64/432/CEE stabilește condițiile de sănătate animală care reglementează schimburile cu bovine și porcine în interiorul Uniunii. Directiva menționată stabilește, printre altele, că bovinele și porcinele trebuie să fie însoțite pe durata transportului către locul de destinație de un certificat de sănătate care respectă modelul 1 sau 2, după caz, stabilit în anexa F la directiva respectivă.
- (2) Anexa F la Directiva 64/432/CEE a fost modificată recent prin Decizia de punere în aplicare 2014/798/UE a Comisiei ⁽²⁾, printre altele pentru a adapta formatul modelelor de certificate de sănătate la modelul armonizat anexat la Regulamentul (CE) nr. 599/2004 al Comisiei ⁽³⁾.
- (3) În conformitate cu articolul 6 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 1760/2000 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽⁴⁾, bovinele trebuie să fie însoțite de un pașaport bazat pe informațiile cuprinse în baza electronică de date creată în statul membru de origine în conformitate cu articolul 14 din Directiva 64/432/CEE, cu excepția cazului în care statul membru de origine face schimb de date electronice cu statul membru de destinație prin intermediul sistemului electronic de schimb de date menționat la articolul 5 din regulamentul respectiv.
- (4) În conformitate cu articolul 6 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 911/2004 al Comisiei ⁽⁵⁾, vițeei cu vârste sub patru săptămâni pot fi însoțiți pe durata transportului spre un alt stat membru de un pașaport temporar cuprinzând cel puțin informațiile prevăzute la alineatul (1) din articolul respectiv, într-un format aprobat de autoritatea competentă a statului membru de expediere.
- (5) Cu toate acestea, unele state membre au informat Comisia că se confruntă cu probleme legate de sarcina administrativă suplimentară cauzată de obligația de a furniza detaliile menționate la punctul I.31 din modelul de certificat de sănătate pentru schimburile comerciale cu animale din specia bovină, cum ar fi data nașterii și sexul animalelor care alcătuiesc lotul. Prin urmare, întrucât aceste informații sunt deja incluse în documentele de identificare care, împreună cu certificatul de sănătate, trebuie să însoțească un lot de bovine, este adecvat să se elimine rubricile respective de la punctul menționat mai sus și să se modifice în consecință descrierile relevante care figurează în notele din respectivul model de certificat de sănătate.
- (6) În plus, statele membre au solicitat, de asemenea, să se elimine o mențiune referitoare la sexul animalelor de la punctul I.31 din modelul de certificat de sănătate pentru schimburile comerciale cu porcine, deoarece aceste informații nu au fost solicitate în modelul de certificat de sănătate prevăzut în anexa F la Directiva 64/432/CEE în versiunea dinaintea modificărilor introduse prin Decizia de punere în aplicare 2014/798/UE. Prin urmare, este adecvat să se elimine rubrica respectivă de la punctul menționat mai sus și să se modifice în consecință descrierea relevantă din notele modelului de certificat de sănătate pentru comerțul cu animale din specia porcine.

⁽¹⁾ JO L 121, 29.7.1964, p. 1977/64.⁽²⁾ Decizia de punere în aplicare 2014/798/UE a Comisiei din 13 noiembrie 2014 de modificare a anexei F la Directiva 64/432/CEE a Consiliului în ceea ce privește formatul modelelor de certificate de sănătate pentru schimburile comerciale în interiorul Uniunii de bovine și porcine și cerințele suplimentare în materie de sănătate cu privire la *Trichinella* pentru schimburile comerciale în interiorul Uniunii de porcine domestice (JO L 330, 15.11.2014, p. 50).⁽³⁾ Regulamentul (CE) nr. 599/2004 al Comisiei din 30 martie 2004 de adoptare a unui model armonizat de certificat și de proces-verbal al inspecției, referitoare la schimburile intracomunitare cu animale și cu produse de origine animală (JO L 94, 31.3.2004, p. 44).⁽⁴⁾ Regulamentul (CE) nr. 1760/2000 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 iulie 2000 de stabilire a unui sistem de identificare și înregistrare a bovinelor și privind etichetarea cărnii de vită și mânzat și a produselor din carne de vită și mânzat și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 820/97 al Consiliului (JO L 204, 11.8.2000, p. 1).⁽⁵⁾ Regulamentul (CE) nr. 911/2004 al Comisiei din 29 aprilie 2004 de punere în aplicare a dispozițiilor Regulamentului (CE) nr. 1760/2000 al Parlamentului European și al Consiliului privind crotaliile, pașapoartele și registrele exploatațiilor (JO L 163, 30.4.2004, p. 65).

- (7) În plus, pentru a reduce și mai mult sarcina administrativă care îi revine medicului veterinar oficial, este adecvat să se elimine informațiile privind speciile de animale comercializate de la punctul I.31 din ambele modele de certificate de sănătate prevăzute în anexa F la Directiva 64/432/CEE, întrucât aceste informații sunt deja menționate la punctul I.19. din modelele de certificate de sănătate respective.
- (8) Prin urmare, anexa F la Directiva 64/432/CEE ar trebui modificată în consecință.
- (9) Măsurile prevăzute în prezenta decizie sunt conforme cu avizul Comitetului permanent pentru plante, animale, produse alimentare și hrană pentru animale,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Anexa F la Directiva 64/432/CEE se înlocuiește cu textul anexei la prezenta decizie.

Articolul 2

Prezenta decizie se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles, 22 mai 2015.

Pentru Comisie
Vytenis ANDRIUKAITIS
Membru al Comisiei

ANEXĂ

„ANEXA F

MODELUL 1

Certificat de sănătate animală pentru animalele din specia bovine pentru reproducție/producție/sacrificare

UNIUNEA EUROPEANĂ

Certificat pentru comerț în interiorul Uniunii

Partea I: Detalii privind transportul prezentat	I.1. Expeditor Denumire Adresă Cod poștal				I.2. Numărul de referință al certificatului		I.2.a. Numărul de referință locală	
					I.3. Autoritatea competentă centrală			
					I.4. Autoritatea competentă locală			
	I.5. Destinatar Denumire Adresă Cod poștal				I.6. Numărul (numerele) certificatelor originale aferente		Numărul (numerele) documentelor de însoțire	
					I.7. Comerciant Denumire		Numărul de aprobare	
	I.8. Țara de origine		Codul ISO	I.9. Regiunea de origine		Codul	I.10. Țara de destinație	
							I.11. Regiunea de destinație	
	I.12. Locul de origine Exploatație ☐ Centrul de colectare ☐ Unitatea comerciantului ☐ Denumire Numărul de aprobare/înregistrare Adresă Cod poștal				I.13. Locul de destinație Exploatație ☐ Centrul de colectare ☐ Unitatea comerciantului ☐ Unitatea ☐ Denumire Numărul de aprobare Adresă Cod poștal			
	I.14. Locul de încărcare Cod poștal				I.15. Data și ora plecării			
I.16. Mijloace de transport Avion ☐ Navă ☐ Vagon de cale ferată ☐ Vehicul rutier ☐ Altele ☐ Identificare: Numărul (numerele):				I.17. Transportator Denumire Numărul de aprobare ⁽⁴⁾ Adresă Cod poștal Statul membru				
I.18. Descrierea mărfii						I.19. Codul mărfii (cod NC) 0102		
						I.20. Cantitate		
I.21.						I.22. Numărul de pachete		
I.23. Numărul sigiliului/containerului						I.24.		
I.25. Mărfuri certificate pentru: Reproducție ☐ Producție ☐ Sacrificare ☐								
I.26. Tranzit prin țări terțe ☐ Țara terță Codul ISO Punct de ieșire Codul Punct de intrare Număr PIF				I.27. Tranzit prin statele membre ☐ Stat membru Codul ISO Stat membru Codul ISO Stat membru Codul ISO				

I.28. Export Țara terță Punct de ieșire	☐ Codul ISO Codul	I.29. Durata estimată a transportului
I.30. Plan de rută Da ☐ Nu ☐		
I.31. Identificarea animalelor Identificare oficială Numărul pașaportului		

Uniunea Europeană

64/432 F1 Bovine

II. Informații sanitare		II.a. Numărul de referință al certificatului	II.b. Numărul de referință locală
Partea II: Certificare	(¹) <i>fie</i>	[Subsemnatul, medic veterinar oficial, certific că toate dispozițiile aplicabile ale Directivei 64/432/CEE sunt îndeplinite și că în special animalele descrise în partea I îndeplinesc următoarele condiții:]	
	(¹) (²) <i>fie</i>	[Pe baza informațiilor furnizate într-un document oficial sau într-un certificat în care secțiunile A și B au fost completate de medicul veterinar oficial sau de medicul veterinar autorizat responsabil de exploatarea de origine, subsemnatul, medic veterinar oficial, certific că toate dispozițiile aplicabile ale Directivei 64/432/CEE sunt îndeplinite și că în special animalele descrise în partea I îndeplinesc următoarele condiții:]	
	II.1. Secțiunea A		
	II.1.1.	Animalele provin dintr-o exploatare/din exploatarea de origine și dintr-o zonă/din zone care, în conformitate cu legislația Uniunii sau cu legislația națională, nu face/nu fac obiectul niciunei interdicții sau restricții motivate de vreo boală a bovinelor.	
	(¹) <i>fie</i>	II.1.2.	Animalele sunt bovine pentru reproducție sau producție și
		II.1.2.1.	au fost ținute, în măsura în care se poate deduce, în cadrul exploatarei/exploatarea de origine în ultimele 30 de zile sau de la naștere, în cazul în care au mai puțin de 30 de zile, și niciun animal importat dintr-o țară terță nu a fost introdus în această exploatare/aceste exploatarea în această perioadă, cu excepția cazului în care a fost izolat de celelalte animale din exploatare/exploatarea;
		II.1.2.2.	provin dintr-un șeptel/șepteluri care este/sunt oficial indemn(e) de tuberculoză și
		(¹) <i>fie</i>	[II.1.2.2.1. exploatarea este situată/exploatarea sunt situate într-un stat membru sau într-o parte a teritoriului acestuia cu o rețea de supraveghere aprobată în temeiul Deciziei de punere în aplicare .../.../UE a Comisiei (a se introduce numărul);]
		(¹) <i>și/sau</i>	[II.1.2.2.2. exploatarea este situată/exploatarea sunt situate într-un stat membru sau într-o parte a teritoriului acestuia care este recunoscut(ă) ca fiind oficial indemn(ă) de tuberculoză în conformitate cu punctul 4 din anexa A(I) la Directiva 64/432/CEE prin Decizia .../.../... a Comisiei (a se introduce numărul);]
		(¹) <i>și/sau</i>	[II.1.2.2.3. sunt animale care au mai puțin de șase săptămâni;]
	(¹) <i>și/sau</i>	[II.1.2.2.4. sunt animale care au cel puțin șase săptămâni și care au fost testate cu rezultate negative pentru tuberculoză în intervalul de 30 de zile înainte de plecarea din exploatarea de origine, în conformitate cu articolul 6 alineatul (2) litera (a) din Directiva 64/432/CEE, la (a se introduce data);]	
	II.1.2.3.	provin dintr-un șeptel/șepteluri care este/sunt oficial indemn(e) de bruceloză și	
	(¹) <i>fie</i>	[II.1.2.3.1. exploatarea este situată/exploatarea sunt situate într-un stat membru sau într-o parte a teritoriului acestuia cu o rețea de supraveghere aprobată în temeiul Deciziei de punere în aplicare .../.../UE a Comisiei (a se introduce numărul);]	
	(¹) <i>și/sau</i>	[II.1.2.3.2. exploatarea este situată/exploatarea sunt situate într-un stat membru sau într-o parte a teritoriului acestuia care este recunoscut(ă) ca fiind oficial indemn(ă) de bruceloză în conformitate cu punctul 7 din anexa A(II) la Directiva 64/432/CEE prin Decizia .../.../... a Comisiei (a se introduce numărul);]	

Uniunea Europeană

64/432 F1 Bovine

II.	Informații sanitare	II.a.	Numărul de referință al certificatului	II.b.	Numărul de referință locală
	(¹) și/sau	[II.1.2.3.3.]	sunt animale castrate și/sau care au mai puțin de 12 luni;]		
	(¹) și/sau	[II.1.2.3.4.]	sunt animale care au cel puțin 12 luni și care au fost testate cu rezultate negative pentru bruceloză în intervalul de 30 de zile înainte de plecarea din exploatarea de origine, în conformitate cu articolul 6 alineatul (2) litera (b) din Directiva 64/432/CEE, la (a se introduce data);]		
	II.1.2.4.	provin dintr-un șeptel/șepteluri care este/sunt oficial indemn(e) de leucoză enzootică bovină și			
	(¹) fie	[II.1.2.4.1.]	exploatarea este situată/exploatarea sunt situate într-un stat membru sau într-o parte a teritoriului acestuia cu o rețea de supraveghere aprobată în temeiul Deciziei de punere în aplicare .../.../UE a Comisiei (a se introduce numărul);]		
	(¹) și/sau	[II.1.2.4.2.]	exploatarea este situată/exploatarea sunt situate într-un stat membru sau într-o parte a teritoriului acestuia care este recunoscut(ă) ca fiind oficial indemn(ă) de leucoză enzootică bovină în conformitate cu punctul E din anexa D(I) la Directiva 64/432/CEE prin Decizia .../.../... a Comisiei (a se introduce numărul);]		
	(¹) și/sau	[II.1.2.4.3.]	sunt animale care au mai puțin de 12 luni;]		
	(¹) și/sau	[II.1.2.4.4.]	sunt animale care au cel puțin 12 luni și care au fost testate cu rezultate negative pentru leucoză enzootică bovină în intervalul de 30 de zile înainte de plecarea din exploatarea de origine, în conformitate cu articolul 6 alineatul (2) litera (c) din Directiva 64/432/CEE, la (a se introduce data).]		
(¹) fie	[II.1.2.]	Animalele sunt animale pentru sacrificare provenind dintr-un șeptel/șepteluri care este/sunt oficial indemn(e) de tuberculoză și de leucoză enzootică bovină și			
	(¹) fie	[II.1.2.1.]	provin dintr-un șeptel/șepteluri care este/sunt oficial indemn(e) de bruceloză;]		
	(¹) și/sau	[II.1.2.2.]	sunt castrate.]]		
II.2.	Secțiunea B				
	Descrierea lotului în prezenta secțiune corespunde informațiilor introduse la punctele I.15, I.16 (³), I.17 (³), I.20 și I.31.				
(⁴)	[II.3.]	Secțiunea C			
	II.3.1.	Animalele au fost inspectate în conformitate cu articolul 5 alineatul (2) din Directiva 64/432/CEE la (a se introduce data) în termen de 24 de ore înainte de data prevăzută a plecării și nu au prezentat semne clinice de boli infecțioase sau contagioase.			
	II.3.2.	Animalele provin dintr-o exploatare/exploatare și, dacă este cazul, dintr-un centru de colectare aprobat și dintr-o zonă/zone care, în conformitate cu legislația Uniunii sau cu legislația națională, nu face/nu fac obiectul niciunei interdicții sau restricții motivate de vreo boală a bovinelor.			
(¹)	[II.3.3.]	Animalele respectă garanțiile suplimentare pentru rinotraheita infecțioasă bovină în conformitate cu articolul ... (a se introduce numărul articolului) din Decizia .../.../... a Comisiei (a se introduce numărul).]			
	II.3.4.	Animalele nu au rămas mai mult de șase zile în centrul de colectare aprobat.			
	II.3.5.	Se iau măsuri ca animalele să fie transportate cu mijloace de transport care sunt construite în așa fel încât fecalele, paiele sau furajele animalelor să nu se poată scurge sau să nu poată cădea din vehicul și care au fost curățate și dezinfectate imediat după transportul de animale sau de orice produs care ar putea afecta sănătatea animală și, dacă este necesar, înainte de încărcarea animalelor, utilizând dezinfectanți autorizați oficial de autoritatea competentă.			

Uniunea Europeană

64/432 F1 Bovine

II.	Informații sanitare	II.a.	Numărul de referință al certificatului	II.b.	Numărul de referință locală
(⁵) (⁶)	II.3.6.	La momentul efectuării inspecției, condiția fizică a animalelor la care se referă prezentul certificat de sănătate permitea transportul prevăzut să înceapă la (<i>a se introduce data</i>), în conformitate cu dispozițiile Regulamentului (CE) nr. 1/2005 al Consiliului.			
	II.3.7.	Prezentul certificat			
(¹) <i>fie</i>	[II.3.7.1.	este valabil 10 zile de la data inspecției efectuate în exploatarea de origine sau în centrul de colectare aprobat din statul membru de origine;]			
(¹) <i>fie</i>	[II.3.7.1.	expiră, în conformitate cu articolul 5 alineatul (5) din Directiva 64/432/CEE, la (<i>a se introduce data</i>).]]			

Note

- Secțiunile A și B din certificat trebuie ștampilate și semnate de către:
 - medicul veterinar oficial al exploatarea de origine, dacă este altul decât medicul veterinar oficial care semnează secțiunea C; sau
 - de medicul veterinar autorizat responsabil de exploatarea de origine, în cazul în care statul membru de origine a introdus un sistem de rețele de control aprobat în conformitate cu articolul 14 alineatul (5) din Directiva 64/432/CEE; sau
 - de medicul veterinar oficial responsabil de centrul de colectare aprobat la data plecării animalelor.
- Secțiunea C trebuie ștampilată și semnată de către medicul veterinar oficial al:
 - exploatarea de origine; sau
 - al centrului de colectare aprobat situat în statul membru de origine; sau
 - al centrului de colectare aprobat situat într-un stat membru de tranzit, la completarea certificatului de expediție a animalelor către statul membru de destinație.

Partea I:

- Rubrica de referință I.6: A se indica numărul (numerele) de ordine al(e) certificatului (certificatelor) de sănătate întocmit(e) în ziua inspecției de sănătate în exploatarea (exploatarea) de origine în statul membru (statele membre) de origine și care însoțește/însoțesc animalele care fac parte din lotul pentru care acest certificat de sănătate este emis într-un centru de colectare situat în statul membru de tranzit, astfel cum este descris la articolul 5 alineatul (5) din Directiva 64/432/CEE.
- Rubrica de referință I.7: A se completa, dacă este cazul.
- Rubrica de referință I.12: Se marchează ca *Loc de origine Unitatea comerciantului* numai în cazul animalelor pentru sacrificare.
- Rubrica de referință I.13: În cazul animalelor pentru sacrificare, se marchează ca *Loc de destinație* fie *Centrul de colectare*, fie *Unitatea*, astfel cum se prevede la articolul 7 din Directiva 64/432/CEE.
- Rubrica de referință I.23: Pentru containere sau cutii, trebuie să fie inclus numărul containerului și numărul sigiliului (dacă este cazul).
- Rubrica de referință I.31: *Identificare oficială:* A se indica pentru fiecare animal din lot codul unic de identificare, astfel cum este descris la articolul 1 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 911/2004, afișat pe mijlocul de identificare vizibil aplicat în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1760/2000.

Numărul pașaportului: În cazul în care autoritatea competentă autorizează pașapoarte temporare pentru animale cu vârste sub 4 săptămâni, în conformitate cu articolul 6 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 911/2004, se indică pentru fiecare animal din lot numărul pașaportului temporar. Pentru animalele însoțite de un pașaport emis în conformitate cu articolul 6 alineatul (1) litera (a) din Regulamentul (CE) nr. 1760/2000, menționarea numărului de pașaport este opțională.

Uniunea Europeană

64/432 F1 Bovine

II.	Informații sanitare	II.a.	Numărul de referință al certificatului	II.b.	Numărul de referință locală
Partea II:					
(¹) A se elimina dacă nu se aplică. (²) Trebuie să fie semnat de către medicul veterinar oficial la centrul de colectare după controlul documentelor și controlul identității animalelor care sosesc cu un document oficial sau cu un certificat care are secțiunile A și B completate, în caz contrar, acest punct se elimină. (³) Ar trebui indicate, în cazul în care distanța de transport depășește 65 km. (⁴) A se elimina, în cazul în care certificatul este utilizat pentru transportul animalelor în interiorul statului membru de origine și sunt completate și semnate numai secțiunile A și B. (⁵) În cazul în care un lot este constituit într-un centru de colectare și cuprinde animale care au fost încărcate la date diferite, se consideră că data la care transportul a început pentru întregul lot este prima dată la care o parte din lot a părăsit exploatarea de origine. (⁶) Prezenta declarație nu îi scutește pe transportatori de obligațiile care le revin în conformitate cu dispozițiile în vigoare în Uniune, în special în ce privește capacitatea fizică a animalelor de a fi transportate. — Culoarea ștampilei și a semnăturii trebuie să fie diferită de cea a altor mențiuni din certificat. — Detaliile solicitate de prezentul certificat trebuie să fie introduse în TRACES în ziua eliberării certificatului și cel puțin în termen de 24 de ore de la aceasta.					
Medic veterinar oficial					
Numele (cu majuscule):		Calificarea și titlul:			
Unitate veterinară locală:		Nr. UVL:			
Data:		Semnătura:			
Ștampila:					

MODELUL 2

Certificat de sănătate animală pentru porcinele pentru reproducție/producție/sacrificare

UNIUNEA EUROPEANĂ

Certificat pentru comerț în interiorul Uniunii

Partea I: Detalii privind transportul prezentat	I.1. Expeditor Denumire Adresă Cod poștal				I.2. Numărul de referință al certificatului		I.2.a. Numărul de referință locală	
					I.3. Autoritatea competentă centrală			
					I.4. Autoritatea competentă locală			
	I.5. Destinatar Denumire Adresă Cod poștal				I.6. Numărul (numerele) certificatelor originale aferente		Numărul (numerele) documentelor de însoțire	
					I.7. Comerciant Denumire		Numărul de aprobare	
	I.8. Țara de origine		Codul ISO	I.9. Regiunea de origine		Codul		
	I.12. Locul de origine Exploatație ☐ Centrul de colectare ☐ Unitatea comerciantului ☐ Denumire Numărul de aprobare/înregistrare Adresă Cod poștal				I.13. Locul de destinație Exploatație ☐ Centrul de colectare ☐ Unitatea comerciantului ☐ Unitatea ☐ Denumire Numărul de aprobare Adresă Cod poștal			
	I.14. Locul de încărcare Cod poștal				I.15. Data și ora plecării			
I.16. Mijloace de transport Avion ☐ Navă ☐ Vagon de cale ferată ☐ Vehicul rutier ☐ Altele ☐ Identificare: Numărul (numerele):				I.17. Transportator Denumire Numărul de aprobare Adresă Cod poștal Statul membru				
I.18. Descrierea mărfii						I.19. Codul mărfii (cod NC) 0103		
						I.20. Cantitate		
I.21.						I.22. Numărul de pachete		
I.23. Numărul sigiliului/containerului						I.24.		
I.25. Mărfuri certificate pentru: Reproducție ☐ Producție ☐ Sacrificare ☐								
I.26. Tranzit prin țări terțe ☐ Țara terță Codul ISO Punct de ieșire Codul Punct de intrare Număr PIF				I.27. Tranzit prin statele membre ☐ Stat membru Codul ISO Stat membru Codul ISO Stat membru Codul ISO				

I.28. Export Țara terță Punct de ieșire	☐ Codul ISO Codul	I.29. Durata estimată a transportului
I.30. Ruta Da ☐ Nu ☐		
I.31. Identificarea animalelor Identificare oficială Vârsta animalelor vii		

Uniunea Europeană

64/432 F2 Porcine

II. Informații sanitare		II.a. Numărul de referință al certificatului	II.b. Numărul de referință locală
Partea II: Certificare	(¹) <i>fie</i>	[Subsemnatul, medic veterinar oficial, certific că toate dispozițiile aplicabile ale Directivei 64/432/CEE sunt îndeplinite și că în special animalele descrise în partea I îndeplinesc următoarele condiții:]	
	(¹) (²) <i>fie</i>	[Pe baza informațiilor furnizate într-un document oficial sau într-un certificat în care secțiunile A și B au fost completate de medicul veterinar oficial sau de medicul veterinar autorizat responsabil de exploatarea de origine, subsemnatul, medic veterinar oficial, certific că toate dispozițiile aplicabile ale Directivei 64/432/CEE sunt îndeplinite și că în special animalele descrise în partea I îndeplinesc următoarele condiții:]	
	II.1.	Secțiunea A	
	II.1.1.	Animalele provin din exploatarea/exploatarea de origine și din zona/zonile care, în conformitate cu legislația Uniunii sau cu legislația națională, nu face/nu fac obiectul niciunei interdicții sau restricții motivate de vreo boală a porcinelor;	
	(¹) și	exploatarea este situată/exploatarea sunt situate într-un stat membru sau într-o parte a teritoriului acestuia cu o rețea de supraveghere aprobată prin Decizia de punere în aplicare .../.../UE a Comisiei (a se introduce numărul).]	
	(¹) <i>fie</i>	[II.1.2. Animalele sunt porcine pentru reproducție sau producție astfel cum sunt definite la articolul 2 alineatul (2) litera (c) din Directiva 64/432/CEE care au fost ținute, în măsura în care se poate deduce, în cadrul exploatarei/exploatarea de origine în ultimele 30 de zile sau de la naștere, în cazul în care au mai puțin de 30 de zile, și niciun animal importat dintr-o țară terță nu a fost introdus în această exploatare/aceste exploatare în această perioadă, cu excepția cazului în care a fost izolat de celelalte animale din exploatare/exploatarea.]	
	(¹) <i>fie</i>	[II.1.2. Animalele sunt porcine pentru sacrificare astfel cum sunt definite la articolul 2 alineatul (2) litera (b) din Directiva 64/432/CEE.]	
	(¹) [II.1.3.	Animalele sunt porcine domestice pentru reproducție sau producție provenite din una sau mai multe exploatare recunoscute oficial ca exploatare care aplică condiții de adăpost controlate în conformitate cu articolul 8 din Regulamentul (CE) nr. 2075/2005 și care nu au tranzitat niciun centru de colectare astfel cum este definit la articolul 2 alineatul (2) litera (o) din Directiva 64/432/CEE care nu îndeplinește cerințele stabilite în capitolul I(A) din anexa IV la Regulamentul (CE) nr. 2075/2005.]	
	(¹) [II.1.3.	Animalele sunt porcine domestice pentru sacrificare și	
	(¹) <i>fie</i>	[II.1.3.1. sunt neîntărcate și au mai puțin de cinci săptămâni;]]	

Uniunea Europeană

64/432 F2 Porcine

II.	Informații sanitare	II.a.	Numărul de referință al certificatului	II.b.	Numărul de referință locală
II.2.	Secțiunea B				
	Descrierea lotului în prezenta secțiune corespunde informațiilor introduse la punctele I.15, I.16 ⁽³⁾ , I.17 ⁽³⁾ , I.20 și I.31.				
⁽⁴⁾ II.3.	Secțiunea C				
II.3.1.	Animalele au fost inspectate în conformitate cu articolul 5 alineatul (2) din Directiva 64/432/CEE la <i>(a se introduce data)</i> în termen de 24 de ore înainte de data prevăzută a plecării și nu au prezentat semne clinice de boli infecțioase sau contagioase.				
II.3.2.	Animalele provin din exploatarea/exploatarea și, dacă este cazul, un centru de colectare aprobat și din zona/zonile care, în conformitate cu legislația Uniunii sau cu legislația națională, nu face/nu fac obiectul niciunei interdicții sau restricții motivate de vreo boală a porcinelor.				
⁽¹⁾ II.3.3.	Animalele respectă garanțiile suplimentare pentru:				
⁽¹⁾ fie	II.3.3.1.	boala Aujeszky în conformitate cu articolul ... <i>(a se introduce numărul articolului)</i> din Decizia .../.../... a Comisiei <i>(a se introduce numărul)</i> ;]]			
⁽¹⁾ și/sau	II.3.3.2.	 <i>[a se introduce denumirea bolii relevante în conformitate cu anexa E(II) la Directiva 64/432/CEE]</i> în conformitate cu articolul ... <i>(a se introduce numărul articolului)</i> din Decizia .../.../... a Comisiei <i>(a se introduce numărul)</i> .]]			
II.3.4.	Animalele nu au rămas mai mult de șase zile în centrul de colectare aprobat.				
II.3.5.	Se iau măsuri ca animalele să fie transportate cu mijloace de transport care sunt construite în așa fel încât fecalele, paiele sau furajele animalelor să nu se poată scurge sau să nu poată cădea din vehicul și care au fost curățate și dezinfectate imediat după transportul de animale sau de orice produs care ar putea afecta sănătatea animală și, dacă este necesar, înainte de încărcarea animalelor, utilizând dezinfectanți autorizați oficial de autoritatea competentă.				
⁽⁵⁾ ⁽⁶⁾ II.3.6.	La efectuarea inspecției, condiția fizică a animalelor la care se referă prezentul certificat de sănătate permitea transportul prevăzut să înceapă la <i>(a se introduce data)</i> , în conformitate cu dispozițiile Regulamentului (CE) nr. 1/2005 al Consiliului.				
II.3.7.	Prezentul certificat				
⁽¹⁾ fie	II.3.7.1.	este valabil 10 zile de la data inspecției efectuate în exploatarea de origine sau în centrul de colectare aprobat din statul membru de origine;]			
⁽¹⁾ fie	II.3.7.1.	expiră, în conformitate cu articolul 5 alineatul (5) din Directiva 64/432/CEE, la <i>(a se introduce data)</i> .]]			
Note					
— Secțiunile A și B din certificat trebuie ștampilate și semnate de către:					
— medicul veterinar oficial al exploatarea de origine, dacă este altul decât medicul veterinar oficial care semnează secțiunea C; sau					
— de medicul veterinar autorizat responsabil de exploatarea de origine, în cazul în care statul membru de origine a introdus un sistem de rețele de control aprobat în conformitate cu articolul 14 alineatul (5) din Directiva 64/432/CEE; sau					
— de medicul veterinar oficial responsabil de centrul de colectare aprobat la data plecării animalelor.					
— Secțiunea C a certificatului trebuie ștampilată și semnată de către medicul veterinar oficial al:					
— exploatarea de origine; sau					
— al centrului de colectare aprobat situat în statul membru de origine; sau					
— al centrului de colectare aprobat situat într-un stat membru de tranzit, la completarea certificatului de expediție a animalelor către statul membru de destinație.					

Uniunea Europeană

64/432 F2 Porcine

II.	Informații sanitare	II.a.	Numărul de referință al certificatului	II.b.	Numărul de referință locală
Partea I:					
—	Rubrica de referință I.6:	A se indica numărul (numerele) de ordine al(e) certificatului (certificatelor) de sănătate întocmit(e) în ziua inspecției de sănătate în exploatarea (exploatarea) de origine în statul membru (statele membre) de origine și care însoțește/însoțesc animalele care fac parte din lotul pentru care acest certificat de sănătate este emis într-un centru de colectare situat în statul membru de tranzit, astfel cum este descris la articolul 5 alineatul (5) din Directiva 64/432/CEE.			
—	Rubrica de referință I.7:	A se completa, dacă este cazul.			
—	Rubrica de referință I.12:	Se marchează ca <i>Loc de origine Unitatea comerciantului</i> numai în cazul animalelor pentru sacrificare.			
—	Rubrica de referință I.13:	În cazul animalelor pentru sacrificare, se marchează ca <i>Loc de destinație</i> fie <i>Centrul de colectare</i> , fie <i>Unitatea</i> , astfel cum se prevede la articolul 7 din Directiva 64/432/CEE.			
—	Rubrica de referință I.23:	Pentru containere sau cutii, trebuie să fie inclus numărul containerului și numărul sigiliului (dacă este cazul).			
—	Rubrica de referință I.31:	<i>Identificare oficială:</i> Animalele trebuie să fie identificate în conformitate cu Directiva 2008/71/CE. <i>Vârsta animalelor vii:</i> A se indica vârsta în săptămâni a grupului de animale din lot.			
Partea II:					
(¹)	A se elimina dacă nu se aplică.				
(²)	Trebuie să fie semnat de către medicul veterinar oficial la centrul de colectare după controlul documentelor și controlul identității animalelor care sosesc cu un document oficial sau cu un certificat care are secțiunile A și B completate, în caz contrar, acest punct se elimină.				
(³)	Ar trebui indicate, în cazul în care distanța de transport depășește 65 km.				
(⁴)	A se elimina, în cazul în care certificatul este utilizat pentru transportul animalelor în interiorul statului membru de origine și sunt completate și semnate numai secțiunile A și B.				
(⁵)	În cazul în care un lot este constituit într-un centru de colectare și cuprinde animale care au fost încărcate la date diferite, se consideră că data la care transportul a început pentru întregul lot este prima dată la care o parte din lot a părăsit exploatarea de origine.				
(⁶)	Prezenta declarație nu îi scutește pe transportatori de obligațiile care le revin în conformitate cu dispozițiile în vigoare în Uniune, în special în ce privește capacitatea fizică a animalelor de a fi transportate.				
—	Culoarea ștampilei și a semnăturii trebuie să fie diferită de cea a altor mențiuni din certificat.				
—	Detaliile solicitate de prezentul certificat trebuie să fie introduse în TRACES în ziua eliberării certificatului și cel puțin în termen de 24 de ore de la aceasta.				
Medic veterinar oficial Numele (cu majuscule): Unitate veterinară locală: Data: Ștampila: Calificarea și titlul: Nr. UVL: Semnătura:					

DECIZIA DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2015/820 A COMISIEI**din 22 mai 2015****de modificare a Deciziei de punere în aplicare 2014/709/UE privind măsurile zoosanitare de combatere a pestei porcine africane în anumite state membre***[notificată cu numărul C(2015) 3373]***(Text cu relevanță pentru SEE)**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Directiva 89/662/CEE a Consiliului din 11 decembrie 1989 privind controlul veterinar în cadrul schimburilor intracomunitare în vederea realizării pieței interne ⁽¹⁾, în special articolul 9 alineatul (4),având în vedere Directiva 90/425/CEE a Consiliului din 26 iunie 1990 privind controalele veterinare și zootehnice aplicabile în schimburile intracomunitare cu anumite animale vii și produse în vederea realizării pieței interne ⁽²⁾, în special articolul 10 alineatul (4),având în vedere Directiva 2002/99/CE a Consiliului din 16 decembrie 2002 de stabilire a normelor de sănătate animală care reglementează producția, transformarea, distribuția și introducerea produselor de origine animală destinate consumului uman ⁽³⁾, în special articolul 4 alineatul (3),

întrucât:

- (1) Decizia de punere în aplicare 2014/709/UE a Comisiei ⁽⁴⁾ stabilește măsuri zoosanitare de combatere a pestei porcine africane în anumite state membre. Anexa la decizia respectivă delimitează și enumeră anumite zone ale statelor membre respective, diferențiate în funcție de nivelul de risc, pe baza situației epidemiologice. Lista include anumite zone din Estonia, Italia, Letonia, Lituania și Polonia.
- (2) În perioada martie-mai 2015, trei notificări de cazuri de pestă porcină africană la porcii mistreți au fost raportate de Polonia [în comuna (gmina) Narewka] și de Estonia [în comuna (vald) Rannu și în comuna (vald) Viljandi] în zona de restricție care apare în lista din partea I din anexa la Decizia de punere în aplicare 2014/709/UE.
- (3) La evaluarea riscului reprezentat de situația sănătății animalelor din Polonia și din Estonia ar trebui să se ia în considerare evoluția situației epidemiologice actuale. Pentru a aplica măsuri cât mai specifice de control al sănătății animalelor și pentru a preveni răspândirea pestei porcine africane, precum și pentru a preveni orice perturbare inutilă a comerțului în Uniune și pentru a evita impunerea de către țări terțe a unor bariere nejustificate în calea comerțului, lista Uniunii cu zonele care fac obiectul unor măsuri de control al sănătății animalelor prevăzută în anexa la Decizia de punere în aplicare 2014/709/UE ar trebui modificată astfel încât să se țină seama de situația actuală a sănătății animalelor în ceea ce privește boala respectivă în Polonia.
- (4) Prin urmare, Decizia de punere în aplicare 2014/709/UE ar trebui modificată în consecință.
- (5) Măsurile prevăzute în prezenta decizie sunt în conformitate cu avizul Comitetului permanent pentru plante, animale, produse alimentare și hrană pentru animale,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Anexa la Decizia de punere în aplicare 2014/709/UE se înlocuiește cu textul din anexa la prezenta decizie.

⁽¹⁾ JO L 395, 30.12.1989, p. 13.⁽²⁾ JO L 224, 18.8.1990, p. 29.⁽³⁾ JO L 18, 23.1.2003, p. 11.⁽⁴⁾ Decizia de punere în aplicare 2014/709/UE a Comisiei din 9 octombrie 2014 privind măsurile zoosanitare de combatere a pestei porcine africane în anumite state membre și de abrogare a Deciziei de punere în aplicare 2014/178/UE (JO L 295, 11.10.2014, p. 63).

Articolul 2

Prezenta decizie se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles, 22 mai 2015.

Pentru Comisie
Vytenis ANDRIUKAITIS
Membru al Comisiei

ANEXĂ

„ANEXĂ

PARTEA I

1. Estonia

Următoarele zone din Estonia:

- județul (maakond) Põlvamaa;
- județul (maakond) Jõgeva;
- comuna (vald) Alatskivi;
- comuna (vald) Häädemeeste;
- comuna (vald) Haaslava;
- comuna (vald) Imavere;
- comuna (vald) Kambja;
- comuna (vald) Kõpu;
- comuna (vald) Laekvere;
- comuna (vald) Laeva;
- comuna (vald) Lasva;
- comuna (vald) Luunja;
- comuna (vald) Mäksa;
- comuna (vald) Meeksi;
- comuna (vald) Meremäe;
- comuna (vald) Nõo;
- comuna (vald) Paikuse;
- comuna (vald) Peipsiääre;
- comuna (vald) Piirissaare;
- comuna (vald) Rägavere;
- comuna (vald) Saarde;
- comuna (vald) Sõmeru;
- comuna (vald) Surju;
- comuna (vald) Tahkuranna;
- comuna (vald) Tähtvere;
- comuna (vald) Tartu;
- comuna (vald) Tori;
- comuna (vald) Türi;
- comuna (vald) Ülenurme;
- comuna (vald) Vändra;
- comuna (vald) Vara;
- comuna (vald) Vastseliina;
- comuna (vald) Vinni;
- comuna (vald) Viru-Nigula;
- comuna (vald) Võnnu;

- comuna (vald) Võru;
- orașul (linn) Kunda;
- orașul (linn) Tartu;
- orașul (linn) Vändra;
- orașul (linn) Võhma;
- orașul (linn) Võru.

2. Letonia

Următoarele zone din Letonia:

- județul (novads) Aizkraukles;
- în județul (novads) Alūksnes, localitățile (pagasti) Ilzenes, Zeltiņu, Kalncempju, Annas, Malienas, Jaunannas, Mālpes și Liepnas;
- în județul (novads) Krimuldas, localitatea (pagasts) Krimuldas;
- județul (novads) Amatas;
- în județul (novads) Apes, localitatea (pagasts) Virešu;
- județul (novads) Baltinavas;
- județul (novads) Balvu;
- județul (novads) Cēsu;
- județul (novads) Gulbenes;
- județul (novads) Ikšķiles;
- județul (novads) Inčukalna;
- județul (novads) Jaunjelgavas;
- județul (novads) Jaunpiepalgas;
- județul (novads) Ķeguma;
- județul (novads) Lielvārdes;
- județul (novads) Līgatnes;
- județul (novads) Mālpils;
- județul (novads) Neretas;
- județul (novads) Ogres;
- județul (novads) Priekule;
- județul (novads) Raunas;
- județul (novads) Ropāžu;
- județul (novads) Rugāji;
- județul (novads) Salas;
- județul (novads) Sējas;
- județul (novads) Siguldas;
- județul (novads) Skrīveru;
- județul (novads) Smiltenes;
- județul (novads) Vecpiebalgas;
- județul (novads) Vecumnieku;
- județul (novads) Viesītes;
- județul (novads) Viļakas.

3. Lituania

Următoarele zone din Lituania:

- în municipalitatea districtului (rajono savivaldybė) Kėdainiai, comunele (seniūnija) Josvainių, Pernaravos, Krakių, Kėdainių miesto, Dotnuvos, Gudžiūnų și Surviliškio;
- în municipalitatea districtului (rajono savivaldybė) Panevėžys, comunele (seniūnija) Krekenavos, Upytės, Velžio, Miežiškių, Karsakiškio, Naujamiesčio, Paįstrio, Panevėžio și Smilgių;
- în municipalitatea districtului (rajono savivaldybė) Radviliškis, comunele (seniūnija) Skėmių și Sidabravo;
- în municipalitatea districtului (rajono savivaldybė) Kaunas, comunele (seniūnija) Akademijos, Alšėnų, Babtų, Batniavos, Čekiškės, Ežerėlio, Garliavos, Garliavos apylinkių, Kačerginės, Kulautuvos, Linksmakalnio, Raudondvario, Ringaudų, Rokų, Taurakiemio, Vilkijos, Vilkijos apylinkių și Zapyškio;
- în municipalitatea districtului (rajono savivaldybė) Kaišiadorys, comunele (seniūnija) Kruonio, Nemaitonių, Žiežmarių și Žiežmarių apylinkės și partea din comuna (seniūnija) Rumšiškių situată la sud de drumul N. A1;
- municipalitatea (miesto savivaldybė) Panevėžys;
- municipalitatea districtului (rajono savivaldybė) Pasvalys;
- municipalitatea districtului (rajono savivaldybė) Prienai;
- municipalitatea (savivaldybė) Birštonas;
- municipalitatea (savivaldybė) Kalvarija;
- municipalitatea (savivaldybė) Kazlu Ruda;
- municipalitatea (savivaldybė) Marijampole.

4. Polonia

Următoarele zone din Polonia:

În voievodatul Podlaskie:

- orașul Suwałki;
- orașul Białystok;
- municipalitățile Rutka-Tartak, Szypliszki, Suwałki și Raczek din districtul Suwalski;
- municipalitățile Krasnopol și Puńsk din districtul Sejny;
- municipalitățile Augustów, cu orașul Augustów, Nowinka, Sztabin și Bargłów Kościelny din districtul Augustów;
- districtul Mońki;
- municipalitățile Suchowola și Korycin din districtul Sokółka;
- municipalitățile Choroszcz, Juchnowiec Kościelny, Suraz, Turośń Kościelna, Tykocin, Zabłudów, Łapy, Poświętne, Zawady și Dobrzyniewo Duże din districtul Białystok;
- districtul Bielsko;
- municipalitățile Narew, Czyże, Hajnówka cu orașul Hajnówka, Dubicze Cerkiewne, Kleszczele și Czeremcha din districtul Hajnowski;
- municipalitățile Grodzisk, Dziadkowice și Milejczyce din districtul Siemiatycze;
- municipalitatea Rutki din districtul Zambrów;
- municipalitățile Kobylin-Borzmy, Kulesze Kościelne, Sokoły, Wysokie Mazowieckie cu orașul Wysokie Mazowieckie, Nowe Piekuty, Szepietowo, Klukowo și Ciechanowiec din districtul Wysokie Mazowieckie.

PARTEA II

1. Estonia

Următoarele zone din Estonia:

- județul (maakond) Ida-Virumaa;
- județul (maakond) Valgamaa;
- comuna (vald) Abja;
- comuna (vald) Antsla;
- comuna (vald) Haanja;
- comuna (vald) Halliste;
- comuna (vald) Karksi;
- comuna (vald) Kolga-Jaani;
- comuna (vald) Konguta;
- comuna (vald) Kõo;
- comuna (vald) Misso;
- comuna (vald) Mõniste;
- comuna (vald) Paistu;
- comuna (vald) Pärsti;
- comuna (vald) Puhja;
- comuna (vald) Rannu;
- comuna (vald) Rõngu;
- comuna (vald) Rõuge;
- comuna (vald) Saarepeedi;
- comuna (vald) Sõmerpalu;
- comuna (vald) Suure-Jaani;
- comuna (vald) Tarvastu;
- comuna (vald) Urvaste;
- comuna (vald) Varstu;
- comuna (vald) Viiratsi;
- orașul (linn) Viljandi.

2. Letonia

Următoarele zone din Letonia:

- județul (novads) Aknīstes;
- în județul (novads) Alūksnes, localitățile (pagasti) Veclaicenes, Jaunlaicenes, Ziemeļu, Alsvidi, Mārkales, Jaunalūksnes și Pededzes;
- în județul (novads) Apes, localitățile (pagasts) Gaujienas, Trapeņes și Apes;
- în județul (novads) Krimuldas, localitatea (pagasts) Lēdurgas;
- județul (novads) Alojas;
- județul (novads) Cēsaines;
- județul (novads) Ērgļi;
- județul (novads) Ilūkstes;
- orașul (republikas pilsēta) Jēkabpils;

- județul (novads) Jēkabpils;
- județul (novads) Kocēnu;
- județul (novads) Kokneses;
- județul (novads) Krustpils;
- județul (novads) Līvānu;
- județul (novads) Lubānas;
- județul (novads) Limbažu;
- județul (novads) Madonas;
- județul (novads) Mazsalacas;
- județul (novads) Pārgaujas;
- județul (novads) Pļaviņu;
- județul (novads) Salacgrīvas;
- județul (novads) Varakļānu;
- orașul (republikas pilsēta) Valmiera.

3. Lituania

Următoarele zone din Lituania:

- în municipalitatea districtului (rajono savivaldybė) Anykšėiai, comunele (seniūnija) Andrioniškis, Anykščiai, Debeikiai, Kavarskas, Kurkliai, Skiemonys, Traupis, Troškūnai, Viešintos și partea din Svėdasai situată la sud de drumul nr. 118;
- în municipalitatea districtului (rajono savivaldybė) Kėdainiai, comunele (seniūnija) Pelėdnagių, Vilainių, Truskavos și Šėtos;
- în municipalitatea districtului (rajono savivaldybė) Kupiškis, comunele (seniūnija) Alizava, Kupiškis, Noriūnai și Subačius;
- în municipalitatea districtului (rajono savivaldybė) Panevėžys, comunele (seniūnija) Ramygala, Vadoklių și Raguvos;
- în municipalitatea districtului (rajono savivaldybė) Kaunas, comunele (seniūnija) Domeikavos, Karmėlavos, Kauno miesto, Lapių, Neveronių, Samylų, Užliedžių și Vandžiogalos;
- în municipalitatea districtului (rajono savivaldybė) Kaišiadorys, comunele (seniūnija) Kaišiadorių miesto, Kaišiadorių apylinkės, Palomenės, Paparčių, Pravieniškių și Žaslių și partea din comuna (seniūnija) Rumšiškiai situată la nord de drumul N. A1;
- județul (apskritis) Alytus;
- municipalitatea (miesto savivaldybė) Vilnius;
- municipalitatea districtului (rajono savivaldybė) Biržai;
- municipalitatea districtului (rajono savivaldybė) Jonava;
- municipalitatea districtului (rajono savivaldybė) Šalčininkai;
- municipalitatea districtului (rajono savivaldybė) Širvintos;
- municipalitatea districtului (rajono savivaldybė) Trakai;
- municipalitatea districtului (rajono savivaldybė) Ukmerge;
- municipalitatea districtului (rajono savivaldybė) Vilnius;
- municipalitatea (savivaldybė) Elektrenai.

4. Polonia

Următoarele zone din Polonia:

În voievodatul Podlaskie:

- municipalitățile Giby și Sejny cu orașul Sejny din districtul Sejny;
- municipalitățile Lipsk și Płaska din districtul Augustów;
- municipalitățile Dąbrowa Białostocka, Janów, Nowy Dwór și Sidra din districtul Sokółka;

- municipalitățile Czarna Białostocka, Supraśl și Wasilków din districtul Białystok;
- municipalitățile Narewka și Białowieża din districtul Hajnowski.

PARTEA III

1. Letonia

Următoarele zone din Letonia:

- județul (novads) Aglonas;
- județul (novads) Beverīnas;
- județul (novads) Burtnieku;
- județul (novads) Ciblas;
- județul (novads) Dagdas;
- județul (novads) Daugavpils;
- județul (novads) Kārsavas;
- județul (novads) Krāslavas;
- județul (novads) Ludzas;
- județul (novads) Naukšēnu;
- județul (novads) Preiļu;
- județul (novads) Rēzeknes;
- județul (novads) Riebiņu;
- județul (novads) Rūjienas;
- județul (novads) Strenču;
- județul (novads) Valkas;
- județul (novads) Vārkavas;
- județul (novads) Viļānu;
- județul (novads) Zilupes;
- orașul (republikas pilsēta) Daugavpils;
- orașul (republikas pilsēta) Rēzekne.

2. Lituania

Următoarele zone din Lituania:

- municipalitatea districtului (rajono savivaldybe) Ignalina;
- municipalitatea districtului (rajono savivaldybe) Moletai;
- municipalitatea districtului (rajono savivaldybe) Rokiškis;
- municipalitatea districtului (rajono savivaldybe) Švencionys;
- municipalitatea districtului (rajono savivaldybe) Utena;
- municipalitatea districtului (rajono savivaldybe) Zarasai;
- municipalitatea (savivaldybe) Visaginas;
- în municipalitatea districtului (rajono savivaldybe) Kupiškis, comunele (seniūnija) Šimonys și Skapiškis;
- în municipalitatea districtului (rajono savivaldybe) Anykščiai, partea din comuna (seniūnija) Svėdasai situată la nord de drumul nr. 118.

3. Polonia

Următoarele zone din Polonia:

în voievodatul Podlaskie:

- municipalitățile Krynki, Kuźnica, Sokółka și Szudziałowo din districtul Sokółka;
- municipalitățile Gródek și Michałowo din districtul Białystok.

PARTEA IV

Italia

Următoarele zone din Italia:
toate zonele din Sardinia.”

ACTE ADOPTATE DE ORGANISME CREATE PRIN ACORDURI INTERNAȚIONALE

DECIZIA NR. 1 A CONSILIULUI DE STABILIZARE ȘI DE ASOCIERE UE-ALBANIA

din 11 mai 2015

care înlocuiește Protocolul nr. 4 privind definirea conceptului de „produse originare” și metodele de cooperare administrativă la Acordul de stabilizare și de asociere dintre Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Republica Albania, pe de altă parte [2015/821]

CONSILIUL DE STABILIZARE ȘI DE ASOCIERE UE-ALBANIA,

având în vedere Acordul de stabilizare și de asociere dintre Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Republica Albania, pe de altă parte ⁽¹⁾, semnat la Luxemburg la 12 iunie 2006, în special articolul 41,

având în vedere Protocolul nr. 4 la Acordul de stabilizare și de asociere dintre Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Republica Albania, pe de altă parte, privind definirea conceptului de „produse originare” și metodele de cooperare administrativă,

întrucât:

- (1) Articolul 41 din Acordul de stabilizare și de asociere dintre Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Republica Albania, pe de altă parte (denumit în continuare „acordul”) face trimitere la Protocolul nr. 4 la acord (denumit în continuare „Protocolul nr. 4”), care stabilește regulile de origine și prevede cumulul de origine între Uniunea Europeană, Albania, Turcia și orice țară sau teritoriu care participă la procesul de stabilizare și de asociere al Uniunii.
- (2) Conform articolului 38 din Protocolul nr. 4, Consiliul de stabilizare și de asociere prevăzut la articolul 116 din acord poate decide să modifice dispozițiile Protocolului nr. 4.
- (3) Convenția regională cu privire la regulile de origine preferențiale pan-euro-mediteraneene ⁽²⁾ (denumită în continuare „convenția”), urmărește să înlocuiască protocoalele privind regulile de origine aflate în prezent în vigoare în țările din zona pan-euro-mediteraneeană cu un act juridic unic. Albania și alți participanți la procesul de stabilizare și de asociere din Balcanii de Vest au fost invitați să se alăture sistemului de cumul de origine diagonal paneuropean în cadrul Agendei de la Salonic, aprobată de Consiliul European din iunie 2003. Aceștia au fost invitați să se alăture convenției printr-o decizie a Conferinței ministeriale euro-mediteraneene din octombrie 2007.
- (4) Uniunea și Albania au semnat convenția la 15 iunie 2011 și, respectiv, la 27 iunie 2011.
- (5) Uniunea și Albania au depus instrumentele de acceptare pe lângă depozitarul convenției la 26 martie 2012, respectiv la 5 martie 2012. În consecință, în aplicarea articolului 10 alineatul (3) din convenție, convenția a intrat în vigoare atât pentru Uniune, cât și pentru Albania la 1 mai 2012.
- (6) Protocolul nr. 4 ar trebui, prin urmare, să fie înlocuit cu un nou protocol care să facă trimitere la convenție,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Protocolul nr. 4 la Acordul de stabilizare și de asociere dintre Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Republica Albania, pe de altă parte, privind definirea conceptului de „produse originare” și metodele de cooperare administrativă, se înlocuiește cu textul prevăzut în anexa la prezenta decizie.

⁽¹⁾ JO L 107, 28.4.2009, p. 166.

⁽²⁾ JO L 54, 26.2.2013, p. 4.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Prezenta decizie se aplică de la 1 mai 2015.

Adoptată la Bruxelles, 11 mai 2015.

*Pentru Consiliul de stabilizare și de asociere
UE-Albania
Președintele
F. MOGHERINI*

ANEXĂ

Protocolul nr. 4**privind definirea conceptului de „produse originare” și metodele de cooperare administrativă***Articolul 1***Regulile de origine aplicabile**

- (1) În sensul aplicării prezentului acord, se aplică apendicele I și dispozițiile pertinente prevăzute în apendicele II la Convenția regională cu privire la regulile de origine preferențiale pan-euro-mediteraneene ⁽¹⁾ (denumită în continuare „convenția”).
- (2) Toate trimiterile la „acordul relevant” din apendicele I și din dispozițiile pertinente prevăzute în apendicele II la Convenția regională cu privire la regulile de origine preferențiale pan-euro-mediteraneene se interpretează ca trimiteri la prezentul acord.

*Articolul 2***Soluționarea litigiilor**

- (1) În cazul în care litigiile survenite în urma procedurilor de verificare prevăzute la articolul 32 din apendicele I la convenție nu pot fi soluționate între autoritățile vamale care solicită verificarea și autoritățile vamale responsabile cu efectuarea verificării respective, ele sunt înaintate Consiliului de stabilizare și de asociere.
- (2) În toate cazurile, soluționarea litigiilor dintre importator și autoritățile vamale din țara importatoare se efectuează în conformitate cu legislația țării respective.

*Articolul 3***Modificări ale protocolului**

Consiliul de stabilizare și de asociere poate decide modificarea dispozițiilor prezentului protocol.

*Articolul 4***Denunțarea convenției**

- (1) Dacă fie Uniunea Europeană, fie Albania notifică în scris depozitarului convenției intenția lor de a denunța convenția în conformitate cu articolul 9 din convenție, Uniunea Europeană și Albania inițiază imediat negocieri cu privire la regulile de origine în scopul punerii în aplicare a prezentului acord.
- (2) Până la intrarea în vigoare a noilor reguli de origine negociate, prezentului acord i se aplică în continuare regulile de origine incluse în apendicele I și, după caz, dispozițiile pertinente prevăzute în apendicele II la convenție, aplicabile la data denunțării. Cu toate acestea, de la data denunțării, regulile de origine incluse în apendicele I și, după caz, dispozițiile pertinente prevăzute în apendicele II la convenție se interpretează astfel încât să permită cumulul bilateral numai între Uniunea Europeană și Albania.

*Articolul 5***Dispoziții tranzitorii – cumulul**

Fără a aduce atingere articolului 16 alineatul (5) și articolului 21 alineatul (3) din apendicele I la convenție, în cazul în care cumulul implică numai statele AELS, Insulele Feroe, Uniunea Europeană, Turcia și participanții la procesul de stabilizare și de asociere, dovada originii poate fi constituită de un certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 sau de o declarație de origine.

⁽¹⁾ JO L 54, 26.2.2013, p. 4.

RECTIFICĂRI

Rectificare la Directiva (UE) 2015/652 a Consiliului din 20 aprilie 2015 de stabilire a metodelor de calcul și a cerințelor de raportare în temeiul Directivei 98/70/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind calitatea benzinei și a motorinei

(Jurnalul Oficial al Uniunii Europene L 107 din 25 aprilie 2015)

La pagina 31, partea 1 punctul 3, în formulă:

în loc de: „GHH_x”,

se va citi: „GHG_i”.

ISSN 1977-0782 (ediție electronică)
ISSN 1830-3625 (ediție tipărită)



Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

RO